



# CleverClamp System

Serraggio pezzi  
rapido e flessibile

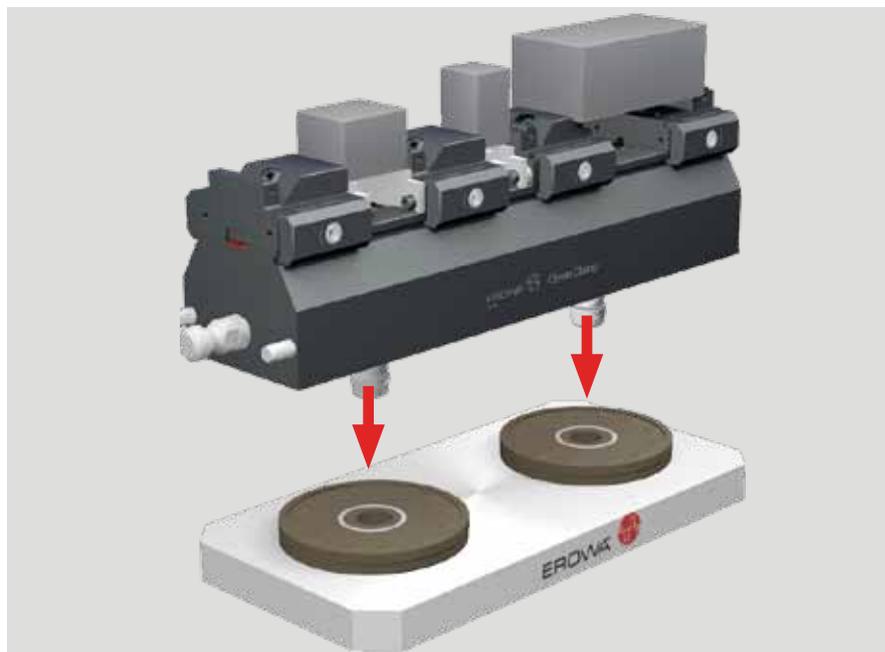


# Serraggio intelligente

Il sistema CleverClamp di EROWA è il sistema di serraggio pezzi modulare e accessibile. Facile da usare, versatile nell'utilizzo. I tempi di allestimento si riducono, i tempi di esercizio della macchina aumentano.



Sfruttate i numerosi vantaggi del sistema di serraggio pezzi CleverClamp di EROWA. I portapezzi CleverClamp possono essere posizionati in modo rapido e preciso sulla macchina e utilizzati in continuo grazie all'interfaccia UPC o MTS standardizzata di EROWA.



CleverClamp di EROWA per il serraggio di pezzi di grandi dimensioni con elevate forze di arresto.

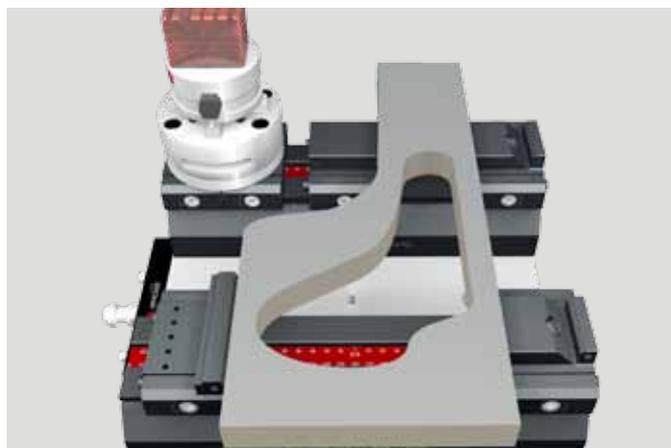


Serraggio multiplo di pezzi uguali o diversi sulla stessa base.



Serraggio di pezzi con altezza di serraggio minima.

La vasta scelta di elementi di serraggio e ganasce consente il serraggio di qualsiasi pezzo.



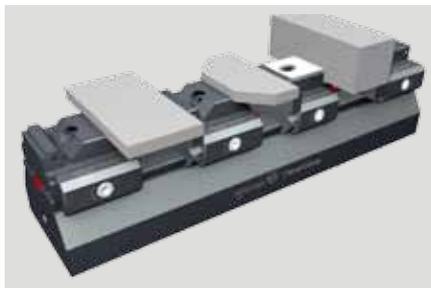
#### I FATTI

- Utilizzo semplice.
- Allestimento rapido dei pezzi.
- Moduli di espansione.
- Lavorazione su 5 lati.
- Automatizzabile.

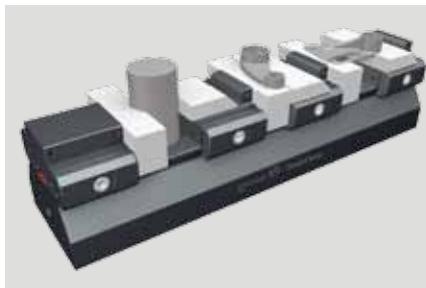
# Combinazione perfetta

Tutto si abbina perfettamente e può essere combinato in modo flessibile. CleverClamp consente il serraggio di qualsiasi pezzo e si adatta a qualsiasi macchina.





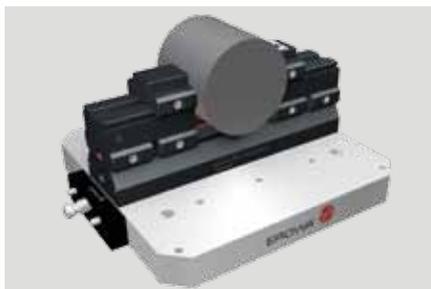
Forze di arresto molto elevate e altezza di serraggio minima (3 mm) si ottengono facilmente con gli elementi di serraggio in rilievo per accoppiamento geometrico a ritenuta o lineari.



Intervenendo sulle ganasce di serraggio e di arresto, le possibilità di serraggio sono pressoché illimitate.



Serrare diversi pezzi e sfruttare il campo di lavoro della macchina in modo ottimale: CleverClamp montato sulla torretta in ghisa minerale di EROWA.



Uso di elementi di rialzo per serrare pezzi di grande diametro.



Per la lavorazione su 5 assi: ottenere la massima accessibilità del mandrino della macchina sul pezzo mediante rialzi ed elementi di serraggio in rilievo per accoppiamento geometrico.



CleverClamp QuickChuck 100 P consente di adattare e lavorare facilmente gli elettrodi nei portaelettrodi EROWA.



Le guide CleverClamp consentono serraggi singoli e multipli automatizzati direttamente sulle piastre di base MTS.



Accessibilità ottimale per la lavorazione dei 5 lati. Pallet MTS o UPC con una guida CleverClamp.



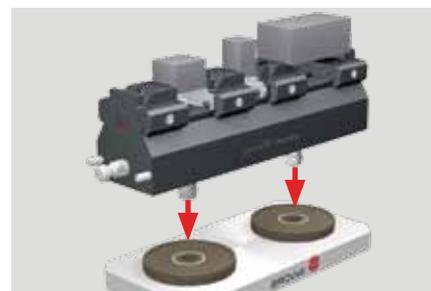
In combinazione con gli elementi a bassa trazione, due guide CleverClamp consentono un serraggio sicuro di pezzi di grandi dimensioni.



Serrare facilmente diversi pezzi con elementi di serraggio differenti su un pallet e aumentare il tempo di ciclo della macchina.



Serraggio multiplo su pallet MTS o UPC con una guida CleverClamp per una migliore accessibilità del pezzo. L'automatizzazione consente di aumentare il tempo di ciclo della macchina.

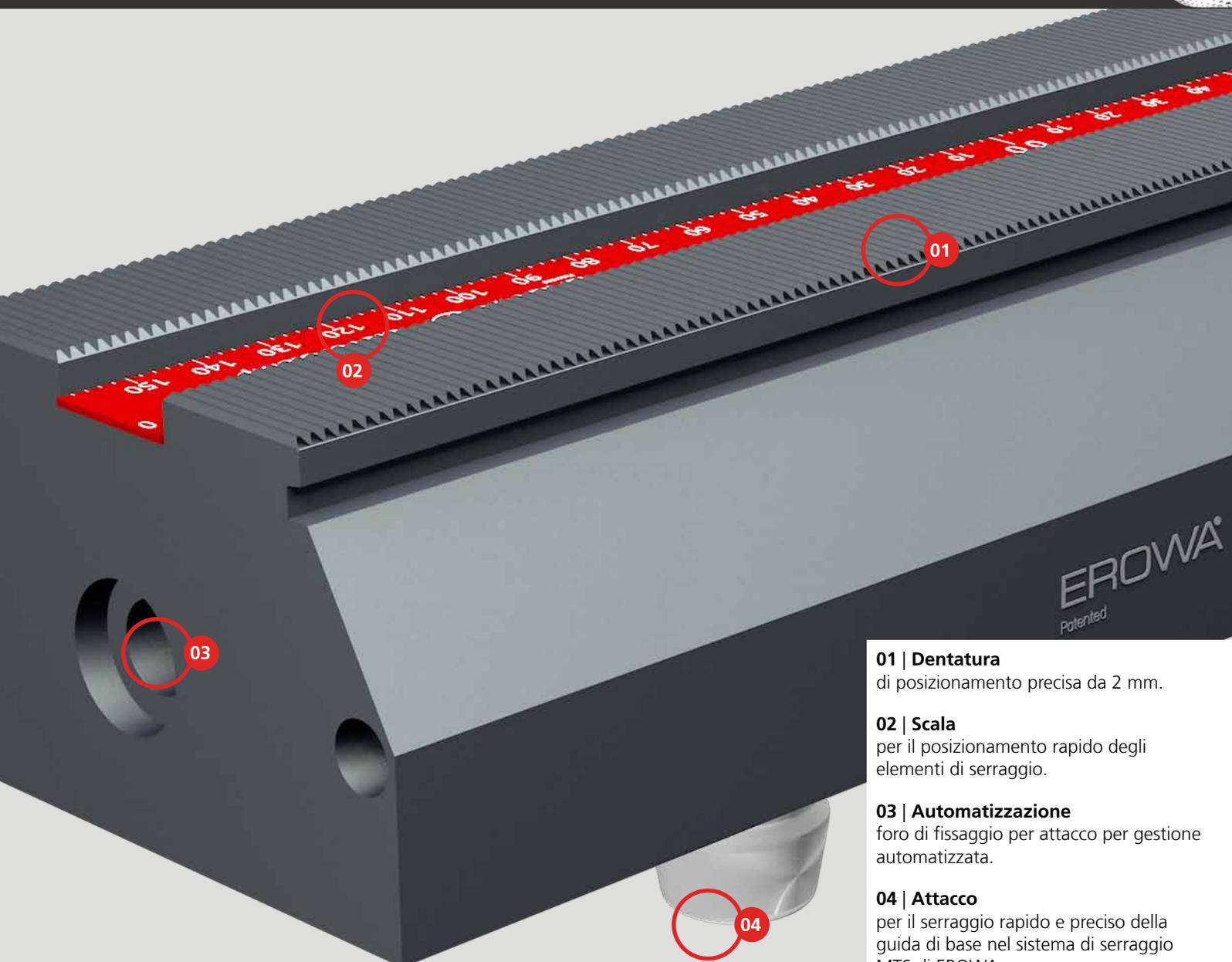


Automatizzabile e utilizzabile in continuo nel sistema di serraggio UPC e MTS di EROWA.

# Base affidabile

Le guide di base costituiscono il fondamento del sistema di serraggio pezzi CleverClamp. Possono essere utilizzate in orizzontale o in verticale.

Gli elementi di serraggio corrispondenti vengono posizionati rapidamente grazie alla dentatura di posizionamento di precisione. Le guide di base hanno un ingombro molto ridotto, ma garantiscono comunque molto spazio per un fissaggio flessibile di pezzi di diverse forme e dimensioni.



#### 01 | Dentatura

di posizionamento precisa da 2 mm.

#### 02 | Scala

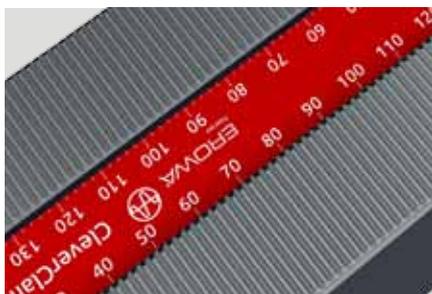
per il posizionamento rapido degli elementi di serraggio.

#### 03 | Automatizzazione

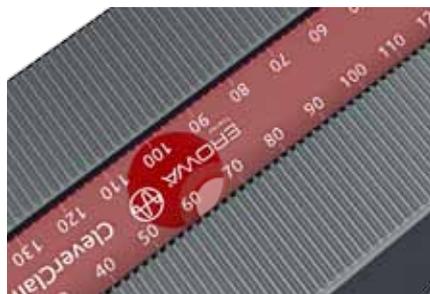
foro di fissaggio per attacco per gestione automatizzata.

#### 04 | Attacco

per il serraggio rapido e preciso della guida di base nel sistema di serraggio MTS di EROWA.



Molto pratico - la scala integrata con incrementi di 2 mm aiuta a posizionare in modo rapido e ripetibile gli elementi di serraggio durante l'allestimento.



Molto intelligente - la scala protegge i fori di fissaggio dalla sporcizia.



Molto preciso - i fori passanti con reticolo di 50 mm consentono il posizionamento rapido e preciso delle guide di base sulla tavola della macchina.

Le guide di base ClaverClamp sono disponibili in diverse versioni:



- Come guida singola per montaggio individuale sulla tavola della macchina, dispositivo, pallet UPC o MTS di EROVA, ecc.



- Con attacchi montati e giunto di automazione (optional) per l'integrazione diretta nel sistema di serraggio MTS di EROVA.



- Su pallet UPC e MTS di EROVA.



I dispositivi pesanti possono essere sollevati senza difficoltà con una gru. Le guide di base CleverClamp sono dotate di fori su entrambi i lati per applicare le viti ad anello.

L'altezza della posizione di lavorazione viene modificata sulla base mediante il pratico modulo di rialzo.

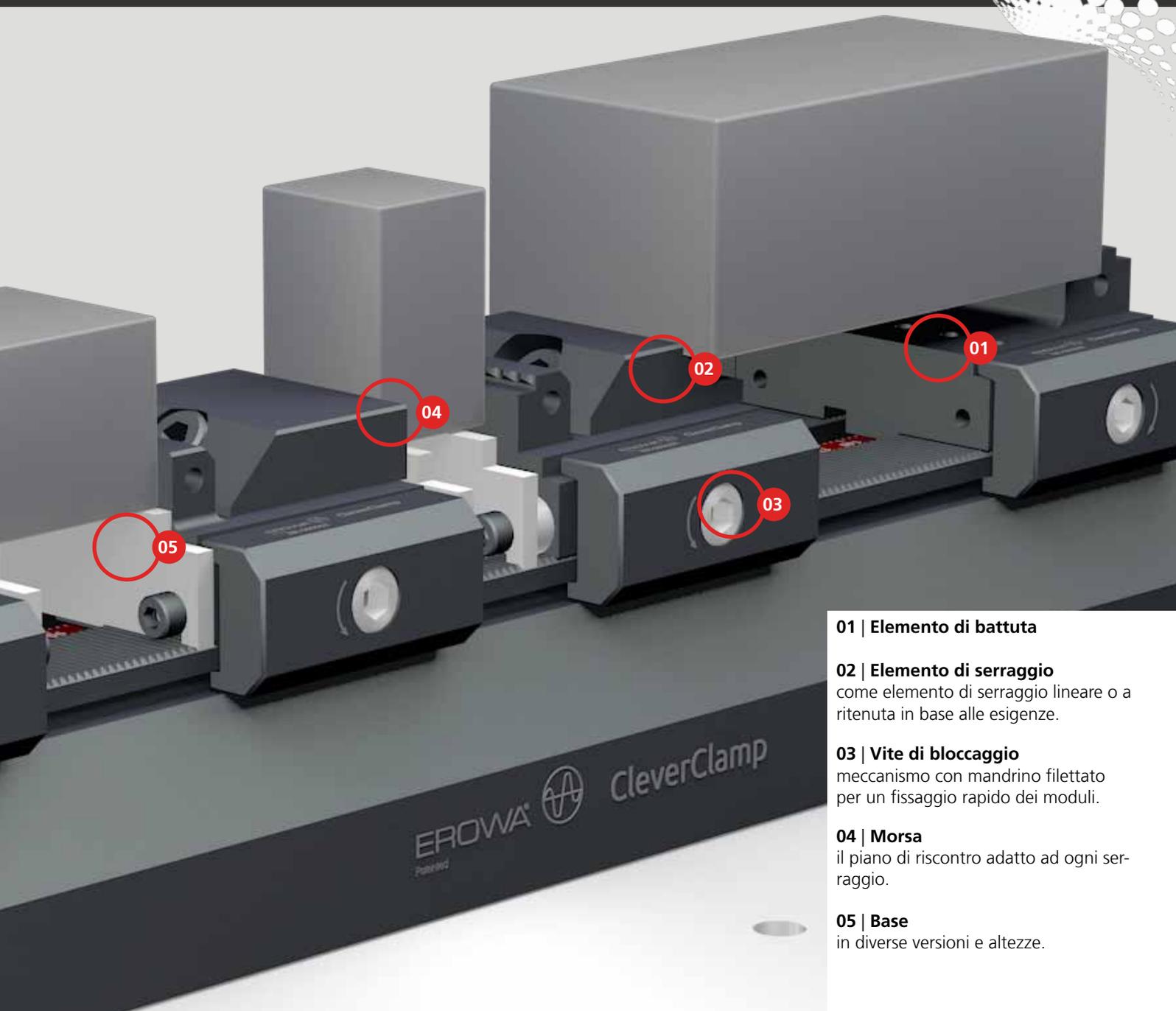


#### I FATTI

- Supporto flessibile degli elementi di fissaggio.
- Precisa dentatura di posizionamento da 2 mm.
- Montaggio rapido.
- Scala per posizionamento rapido.
- Montaggio degli attacchi direttamente nella guida di base.
- Sporcizia ridotta.
- Automatizzabile direttamente.

# Allestimento rapido

La scelta pratica e ragionata fra diversi elementi di battuta e serraggio consente di mantenere i pezzi nella posizione desiderata in modo flessibile e preciso.



## 01 | Elemento di battuta

**02 | Elemento di serraggio**  
come elemento di serraggio lineare o a ritenuta in base alle esigenze.

**03 | Vite di bloccaggio**  
meccanismo con mandrino filettato per un fissaggio rapido dei moduli.

**04 | Morsa**  
il piano di riscontro adatto ad ogni serraggio.

**05 | Base**  
in diverse versioni e altezze.

## Elementi di battuta

L'elemento di battuta funge da ganasce fissa sulla guida di base in combinazione con un elemento di serraggio. Disponibile con una larghezza di 48 mm o 94 mm e con diverse superfici di serraggio a seconda delle esigenze.



## Elementi di serraggio

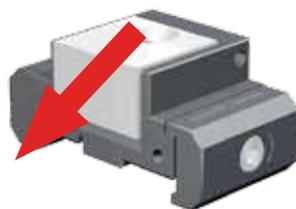
L'elemento di serraggio garantisce il serraggio affidabile del pezzo con un'elevata forza di arresto.

In caso di serraggio multiplo, l'elemento di serraggio funge contemporaneamente anche da elemento di battuta per l'ulteriore serraggio.

Disponibile con una larghezza di 48 mm o 94 mm (solo elementi in rilievo) e con diverse superfici di serraggio e ganasce a seconda delle esigenze.

Gli elementi di serraggio sono disponibili come elementi a ritenuta e lineari.

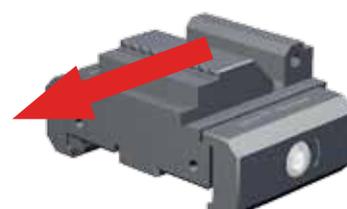
## Elementi di serraggio a ritenuta



Campo di serraggio: 0 - 4,1 mm  
Forza di serraggio: fino a 28 kN

- Elevate forze di arresto.
- Serraggio affidabile anche di pezzi di grandi dimensioni.
- Con ganasce intercambiabili.

## Elementi di serraggio lineari



Campo di serraggio: 0 - 5 mm  
Forza di serraggio: fino a 16 kN

- Serraggio simile a quello con la morsa.
- Con ganasce intercambiabili.
- Posizionamento sicuro del secondo serraggio.
- Adatto per la realizzazione di ganasce sagomate personalizzate.
- Tenuta sicura con la tecnica ad elementi in rilievo.



Predisposizione e attrezzaggio con poche operazioni. Posizionare e fissare l'elemento di battuta.



Posizionare e fissare l'elemento di serraggio in base alle dimensioni del pezzo.



Serraggio efficace del pezzo.



Geniale meccanismo di fissaggio - basta una sola vite per fissare gli elementi con la massima precisione. La dentatura garantisce un posizionamento affidabile.

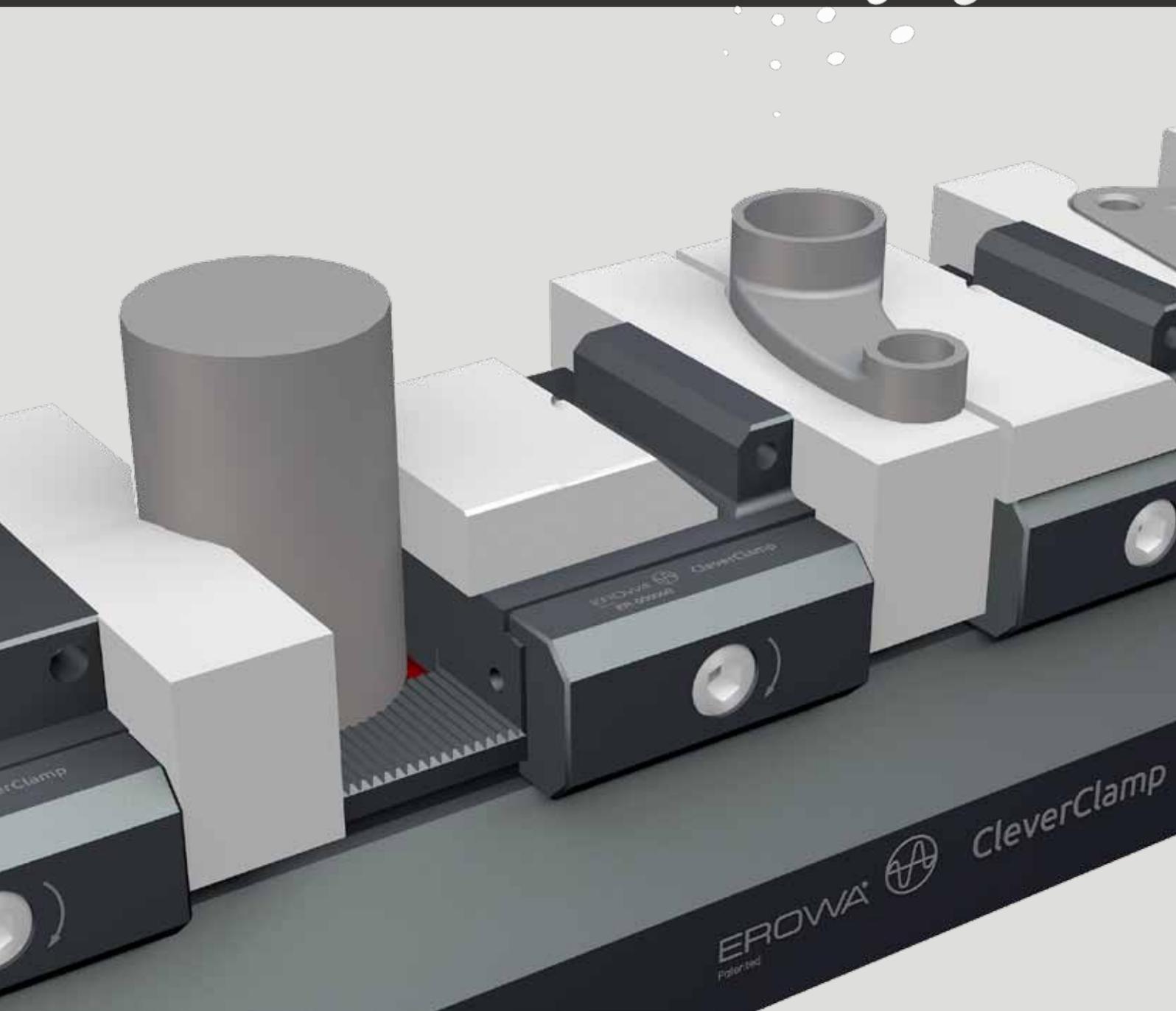
### I FATTI

- Posizionamento e fissaggio rapidi.
- Cambio del pezzo rapido.
- Facile pulizia degli elementi.
- Serraggio efficace.
- Serraggio singolo e multiplo.

# Tutto è compatibile

Diversi tipi di superfici di serraggio, ganasce supplementari e accessori consentono di fissare in modo affidabile qualsiasi tipo di pezzo e materiale.

Che si tratti di pezzi rotondi, obliqui o irregolari, CleverClamp serra tutto.



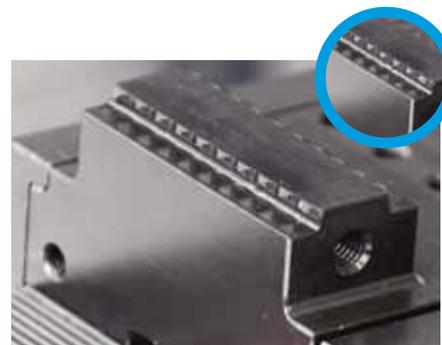
Scegliere le caratteristiche della superficie di serraggio a seconda del materiale e del pezzo.



**Lato di serraggio e di arresto liscio**  
- ideale per serrare pezzi con superfici lavorate.



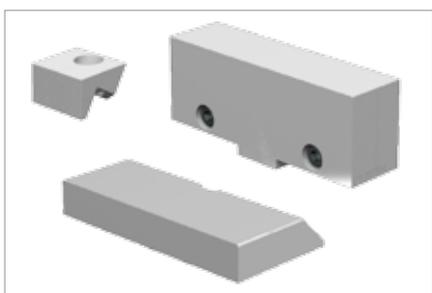
**Lato di serraggio e di arresto con profilo aggrappante** - ideale per il serraggio di materiale grezzo e pezzi con elevate esigenze in termini di forza di arresto durante la truciolatura.



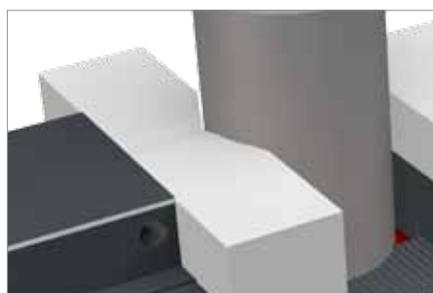
**Lato di serraggio e di arresto con profilo di stampaggio** - ideale per il serraggio di pezzi grezzi con altezza di serraggio minima e pezzi con difetti di angolazione.



**Geniale profilo in rilievo** - i pezzi vengono serrati geometricamente o dinamicamente a un'altezza di serraggio minima di 3 mm con una forza di arresto fino a 1,6 tonnellate (elemento lineare). Ciò consente di raggiungere forze di arresto massime. Se necessario, il pezzo può essere lavorato pressoché completamente sui 5 lati.



**Diverse ganasce di serraggio e arresto** per qualsiasi esigenza.



**Ganasce morbide** - per realizzare ganasce di serraggio con contorni in base alle esigenze.

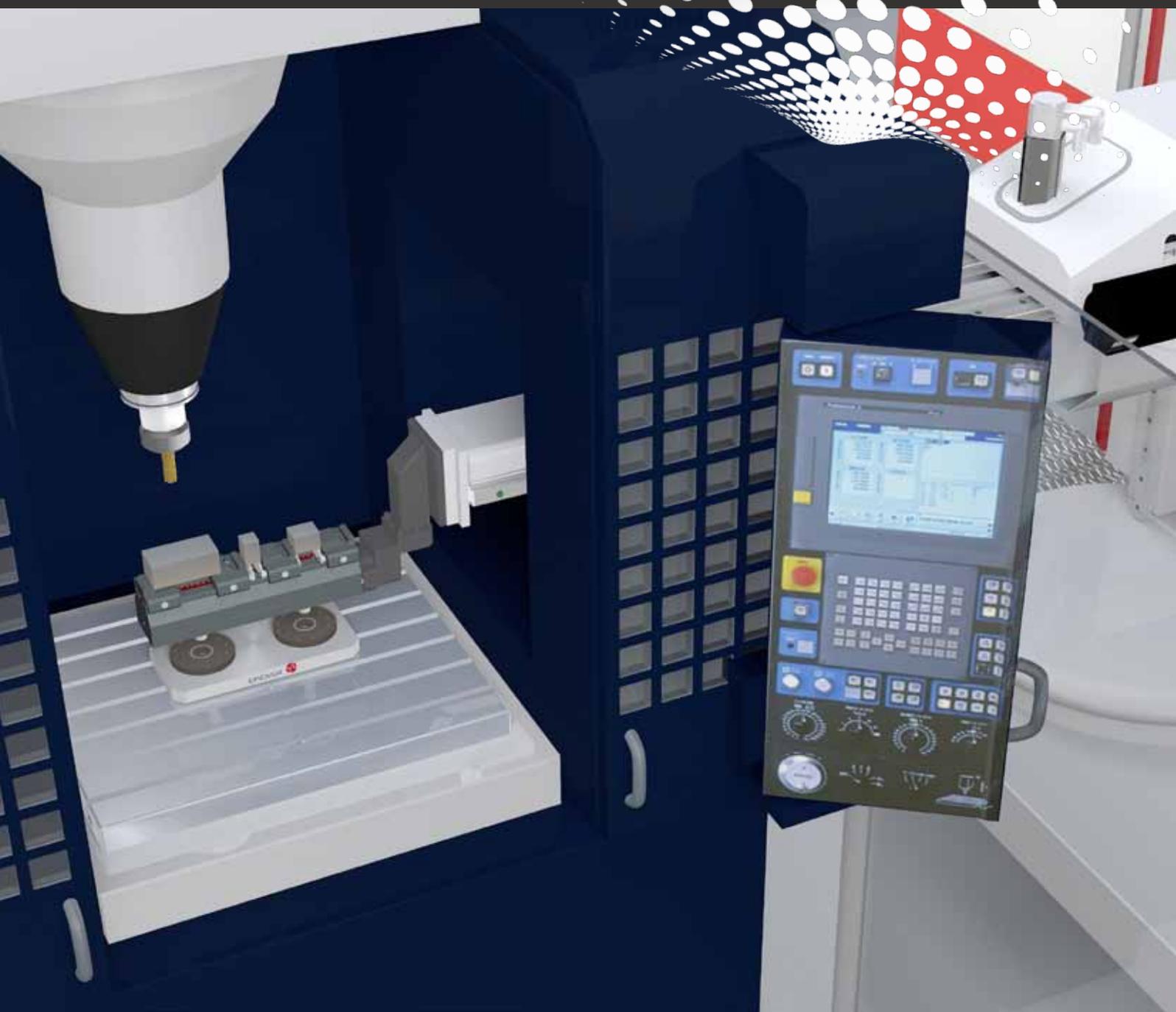


#### I FATTI

- Vasto assortimento.
- Superficie di serraggio in diverse versioni.
- Lavorazione con profilo a scelta.

# Aumento intelligente della produttività

Il sistema di serraggio pezzi CleverClamp è perfettamente automatizzabile. La quota di ore di esercizio produttive della macchina aumenta sensibilmente.





Con l'attrezzaggio e il presettaggio dei pezzi fuori dalla macchina utensile si può sfruttare il tempo in modo ottimale e ridurre i costi.



I pezzi da lavorare vengono pallettizzati e depositati nel magazzino del dispositivo di handling con CleverClamp. Il sistema di identificazione EWIS™ offre una panoramica dei posti magazzino e dei pallet.



Per dispositivi di serraggio con pezzi ricorrenti: riconoscimento dei singoli pezzi con chip di identificazione e il sistema di gestione del processo Manufacturing Control di EROWA.



Con il sistema di gestione del processo di EROWA l'operatore ha tutti i dati della cella di produzione sempre a portata di mano.



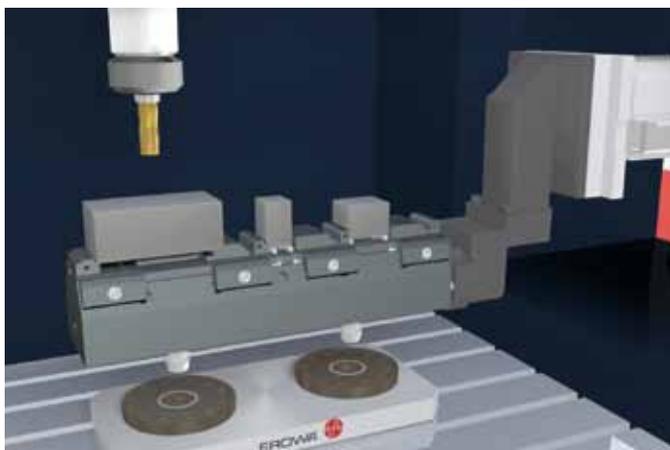
Controllo qualità integrato - il controllo intermedio e finale aumenta la sicurezza di processo nella produzione.



Una cella di produzione di elevata efficienza per l'automatizzazione di lavorazioni di pezzi singoli e piccole serie. Il robot EROWA Linear carica due centri di fresatura e una macchina di misura contemporaneamente.

Semplicemente geniale: la guida di base CleverClamp è direttamente automatizzabile.

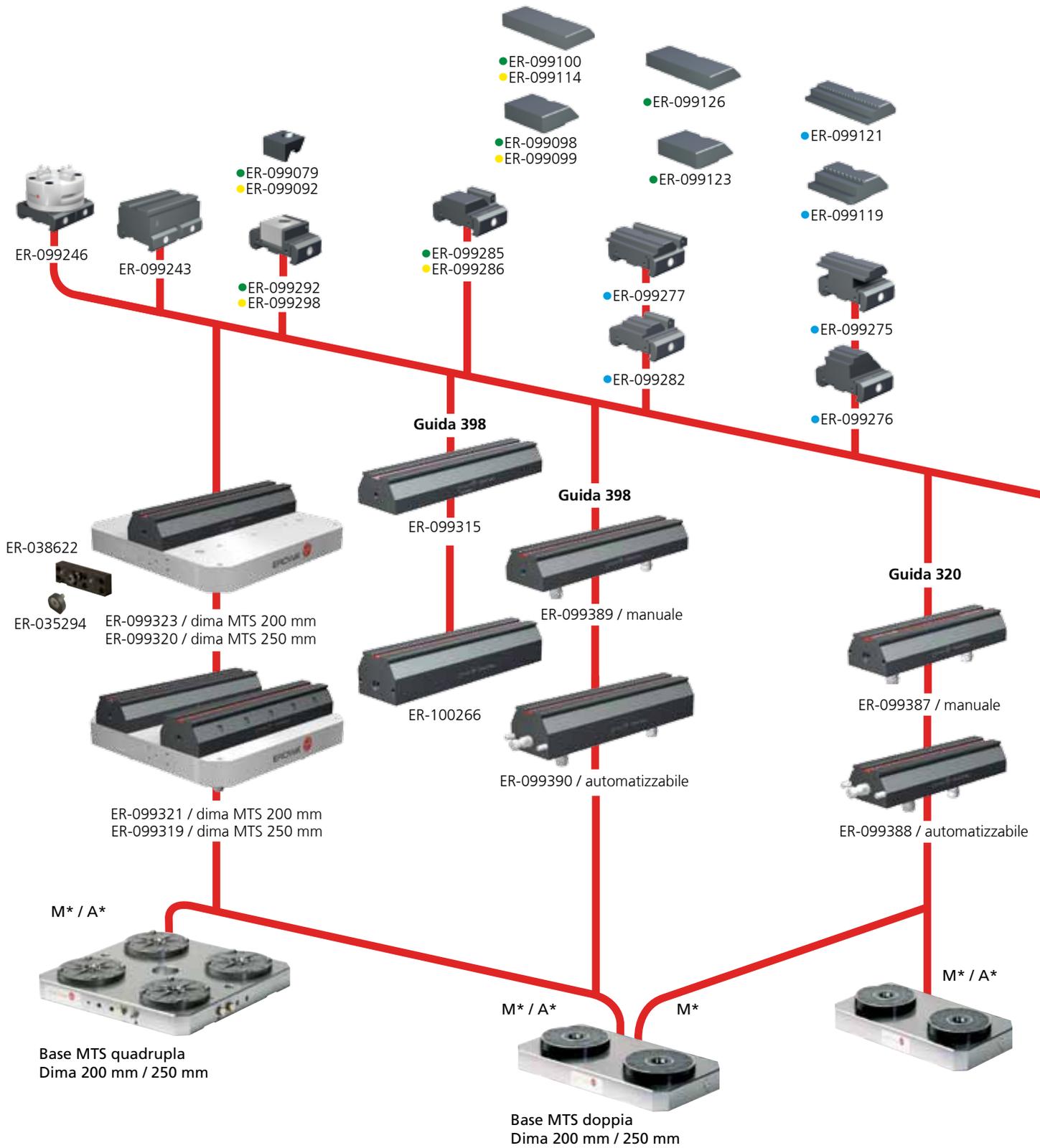
Il robot posiziona il portapezzi in modo rapido e preciso sulla macchina.



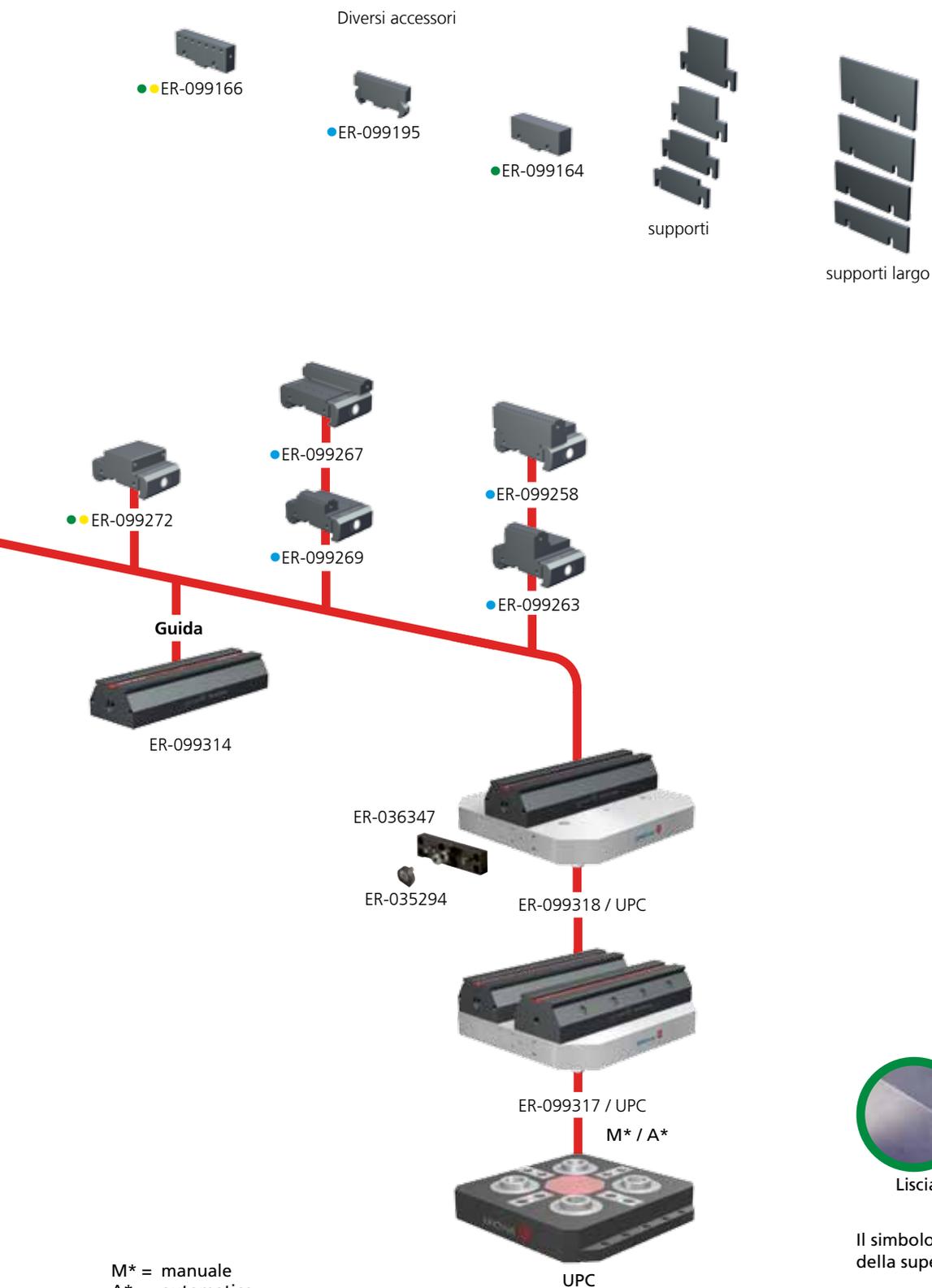
#### I FATTI

- Automazione diretta della base CleverClamp.
- Sfruttamento delle ore notturne e non presidiate.
- Misurazione della qualità automatizzata.
- Chip di identificazione per pallet e pezzi singoli.

# I componenti

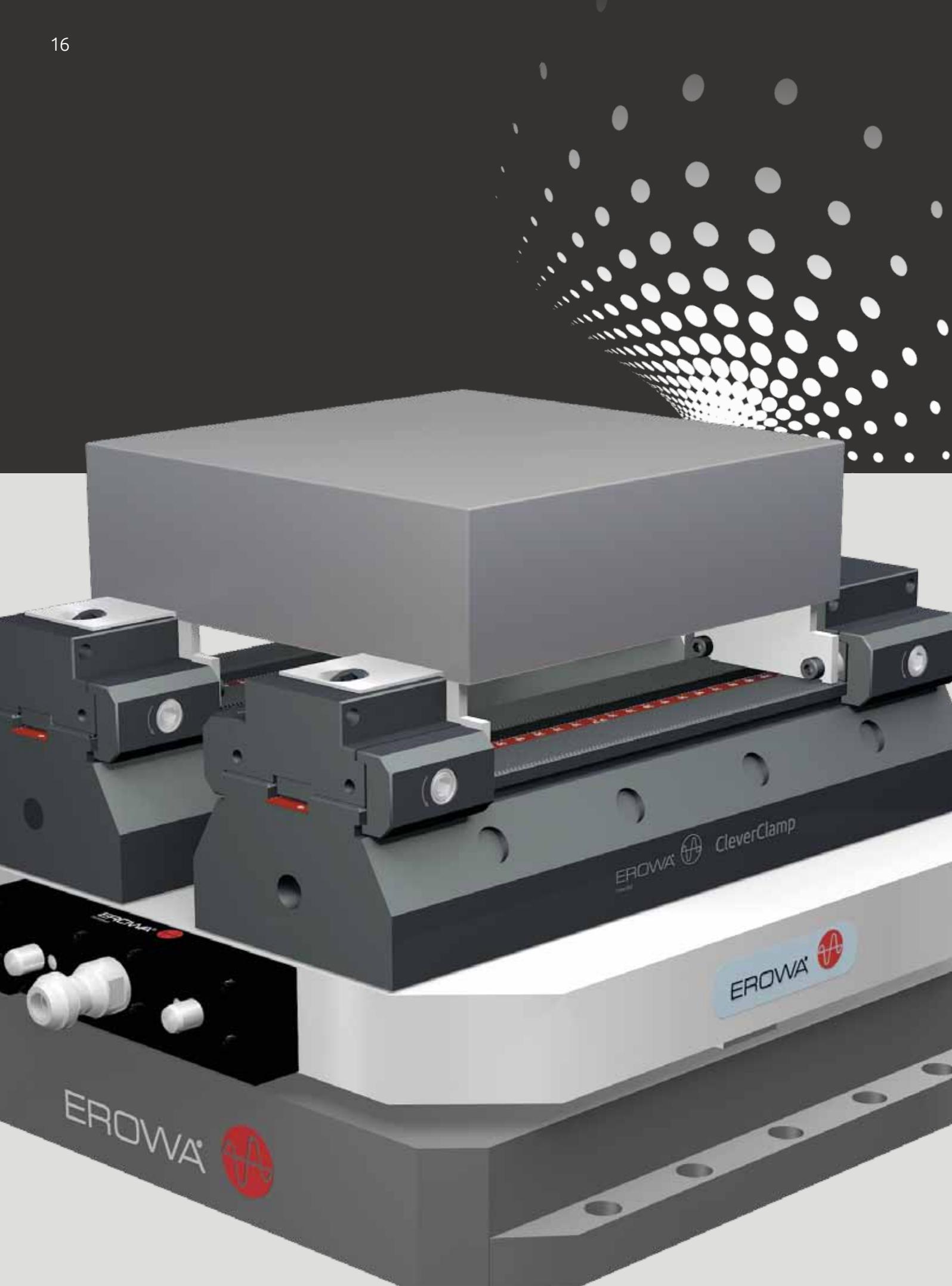


Da EROWA trovate la gamma di prodotti completa,  
tutto è compatibile!



M\* = manuale  
A\* = automatico

Il simbolo colorato definisce le caratteristiche della superficie.



EROWA  CleverClamp

EROWA 

EROWA 

Per facilitarvi l'orientamento sui campi d'impiego dei prodotti EROWA, abbiamo adottato per tutti i documenti la seguente simbologia:

- |                                                                                     |                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|    | 1. Comando manuale                                |
|    | 2. Uso con pistola ad aria compressa              |
|    | 3. Comando con valvola a leva                     |
|    | 4. Comando unità di comando manuale               |
|    | 5. Comando con unità di comando elettropneumatico |
|   | 6. Passaggio lavaggio centrale presente           |
|  | 7. Adatto per impiego in immersione               |
|  | 8. Materiale resistente alla corrosione           |
|  | 9. Adatto per applicazione automatica             |
|  | 10. Handling con pinza robot EROWA S              |
|  | 11. Handling con pinza Combi EROWA                |
|  | 12. Handling con pinza robot EROWA 72             |
|  | 13. Handling con pinza robot EROWA 115            |
|  | 14. Handling con pinza robot EROWA 148            |
|  | 15. Handling con pinza EROWA RN PC 210            |
|  | 16. Handling con pinza EROWA RCS                  |

## PANORAMICA DEL SISTEMA DI SERRAGGIO PEZZI CLEVERCLAMP

Guida CleverClamp System	18
Base MTS CleverClamp System	20
Base UPC CleverClamp System	21
Elementi di serraggio a ritenuta CleverClamp System	22
Elementi di serraggio lineari CleverClamp System	22
Elementi di battuta CleverClamp System	24
Accessori supporti CleverClamp System	26
Accessori CleverClamp System	30
Utensile di comando CleverClamp System	34
Pezzi di ricambio CleverClamp System	34



Per lavorazione con asportazione di truciolo



Per elettroerosione a tuffo



Per elettroerosione a filo

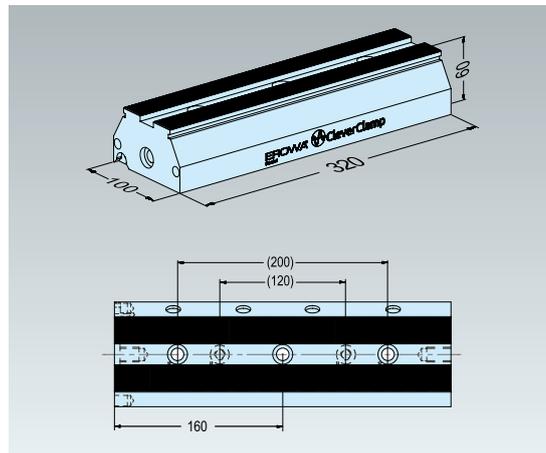
# EROWA CleverClamp System

## Le guide

### ER-099314 Guida 320 H60 CleverClamp



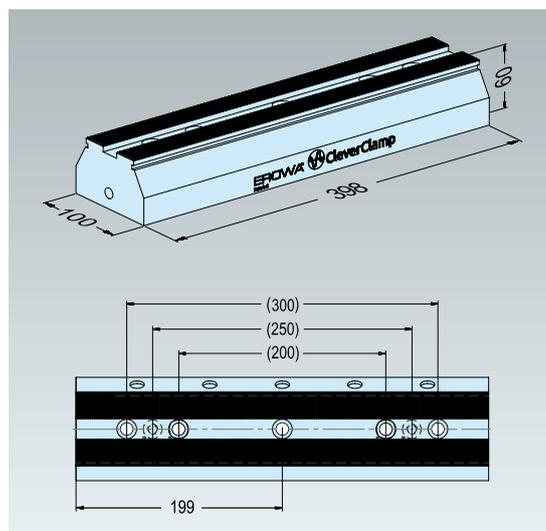
- Esecuzione** Acciaio temprato. Base di supporto H60 con denti di posizionamento 2 mm.
- Applicazione** Come base per il bloccaggio dei pezzi con vari elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.
- Montaggio** Per il montaggio su piastre con reticolo di fori R50, pallet, cubi e tavole macchina.
- Accessori** Elementi di serraggio e di battuta, ecc.
- Nota** Utilizzabile con i relativi attacchi direttamente su MTS passo 200 mm (M) o MTS81 passo 120 mm (A/M).



### ER-099315 Guida 398 H60 CleverClamp



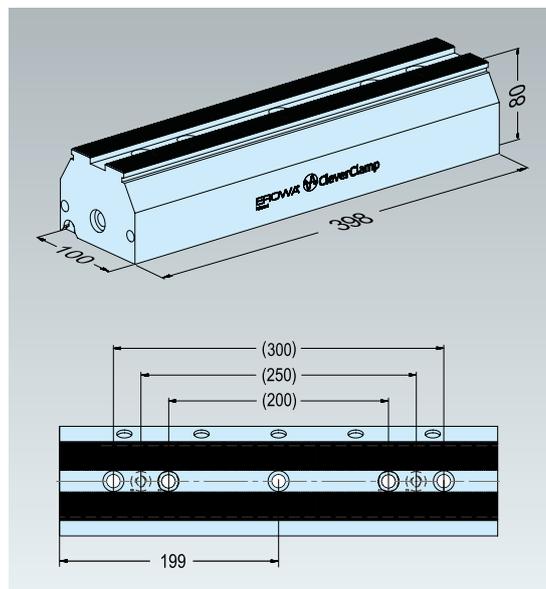
- Esecuzione** Acciaio temprato. Base di supporto H60 con denti di posizionamento 2 mm.
- Applicazione** Come base per il bloccaggio dei pezzi con vari elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.
- Montaggio** Per il montaggio su piastre con reticolo di fori R50, pallet, cubi e tavole macchina.
- Accessori** Elementi di serraggio e di battuta, ecc.
- Nota** Utilizzabile con i relativi attacchi direttamente su MTS passo 200 mm (M) o passo 250 mm (M).



### ER-100266 Guida 398 H80 CleverClamp

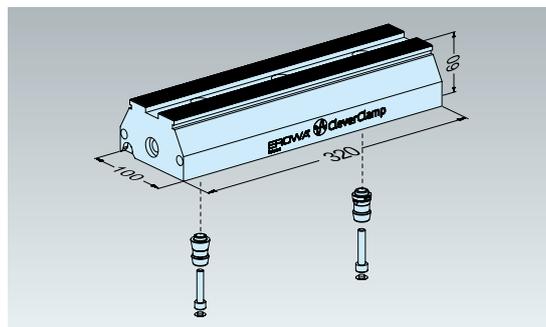


- Esecuzione** Acciaio temprato. Base di supporto H80 con denti di posizionamento 2 mm.
- Applicazione** Come base per il bloccaggio dei pezzi con vari elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.
- Montaggio** Per il montaggio su piastre con reticolo di fori R50, pallet, cubi e tavole macchina.
- Accessori** Elementi di serraggio e di battuta, ecc.
- Nota** Utilizzabile con i relativi attacchi direttamente su MTS passo 200 mm (A/M) o passo 250 mm (A/M).

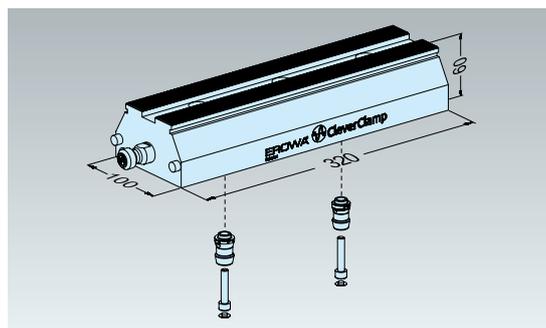


**ER-099387 Guida 320 H60 manuale  
CleverClamp**

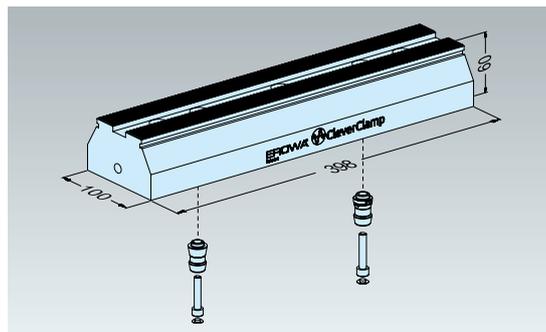

- Esecuzione** Acciaio temprato. Base di supporto H60 con denti di posizionamento 2 mm. Con attacco MTS manuale.
- Impiego** Impiego manuale su piastre di base MTS81 passo 120 mm e piastre di base MTS passo 200 mm.
- Applicazione** Come base per il bloccaggio dei pezzi con vari elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.
- Accessori** Elementi di serraggio e di battuta, ecc.
- Nota** Per l'impiego manuale.


**ER-099388 Guida 320 H60 automatica  
CleverClamp**

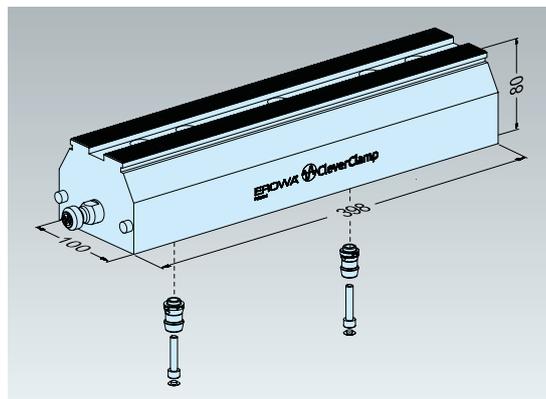

- Esecuzione** Acciaio temprato. Base di supporto H60 con denti di posizionamento 2 mm. Con attacco MTS automatico e GripperLink.
- Impiego** Impiego automatizzato su piastre di base MTS81 con passo di 120 mm.
- Applicazione** Come base per il bloccaggio dei pezzi con vari elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.
- Accessori** Elementi di serraggio e di battuta, ecc.
- Nota** Per l'impiego automatizzato.


**ER-099389 Guida 398 H60 manuale  
CleverClamp**


- Esecuzione** Acciaio temprato. Base di supporto H60 con denti di posizionamento 2 mm. Con attacco MTS manuale.
- Impiego** Impiego manuale su piastre di base MTS con passo di 200 / 250 mm.
- Applicazione** Come base per il bloccaggio dei pezzi con vari elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.
- Accessori** Elementi di serraggio e di battuta, ecc.
- Nota** Per l'impiego manuale.


**ER-099390 Guida 398 H80 automatica  
CleverClamp**


- Esecuzione** Acciaio temprato. Base di supporto H80 con denti di posizionamento 2 mm. Con attacco MTS automatico e GripperLink.
- Impiego** Impiego automatizzato su piastre di base MTS con passo di 200 / 250 mm.
- Applicazione** Come base per il bloccaggio dei pezzi con vari elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.
- Accessori** Elementi di serraggio e di battuta, ecc.
- Nota** Per l'impiego automatizzato.



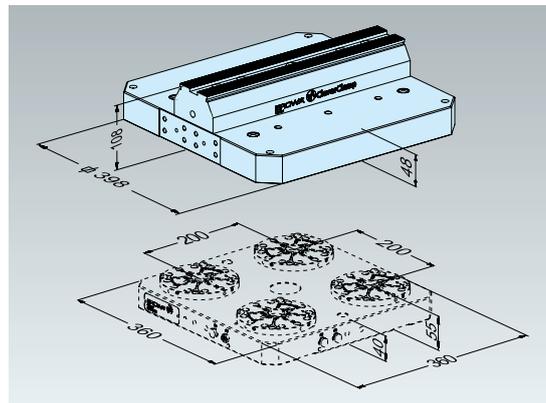
# EROWA CleverClamp System

## Base MTS

### ER-099323 Base MTS 200 mono CleverClamp



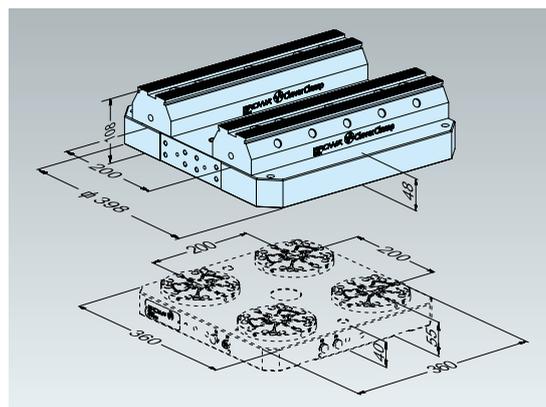
- Esecuzione** Pallet in alluminio MTS completo di guida 398 (set di attacchi MTS ER-041461 (M) / ER-041464 (A)).
- Applicazione** Per la massima accessibilità nelle lavorazioni a 5 assi con serraggi singoli e multipli.
- Accessori** Da ordinare separatamente: ER-041461 (M) / ER-041464 (A) o MTS GripperLink Rapid ER-038622.



### ER-099321 Base MTS 200 duo CleverClamp



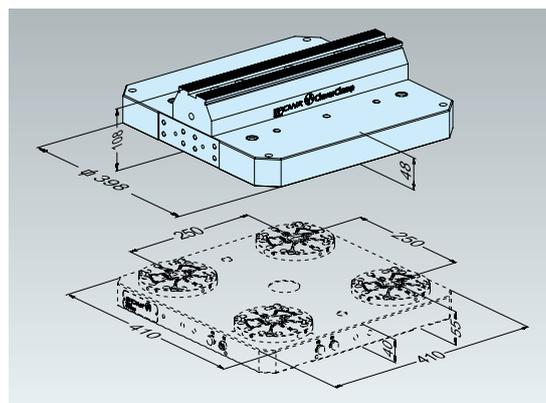
- Esecuzione** Pallet in alluminio MTS completo di due guide 398 (set di attacchi MTS ER-041461 (M) / ER-041464 (A)).
- Applicazione** Ideale per serraggi multipli e per il serraggio di pezzi di grandi dimensioni.
- Accessori** Da ordinare separatamente: ER-041461 (M) / ER-041464 (A) o MTS GripperLink Rapid ER-038622.



### ER-099320 Base MTS 250 mono CleverClamp



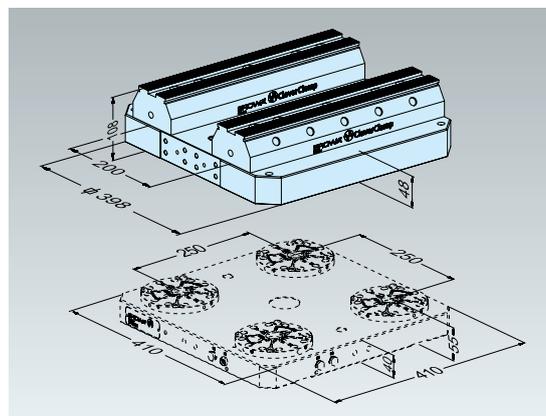
- Esecuzione** Pallet in alluminio MTS completo di guida 398 (set di attacchi MTS ER-041461 (M) / ER-041464 (A)).
- Applicazione** Per la massima accessibilità nelle lavorazioni a 5 assi con serraggi singoli e multipli.
- Accessori** Da ordinare separatamente: ER-041461 (M) / ER-041464 (A) o MTS GripperLink Rapid ER-038622.



### ER-099319 Base MTS 250 duo CleverClamp



- Esecuzione** Pallet in alluminio MTS completo di due guide 398 (set di attacchi MTS ER-041461 (M) / ER-041464 (A)).
- Applicazione** Ideale per serraggi multipli e per il serraggio di pezzi di grandi dimensioni.
- Accessori** Da ordinare separatamente: ER-041461 (M) / ER-041464 (A) o MTS GripperLink Rapid ER-038622.



## EROWA CleverClamp System

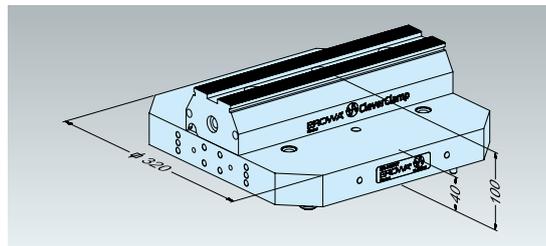
## Base UPC

**ER-099318 Base UPC mono CleverClamp**

**Esecuzione** Pallet in alluminio UPC completo di guida 320; segmenti di centraggio e attacchi montati. Appoggio Z in materiale duro.

**Applicazione** Per la massima accessibilità nelle lavorazioni a 5 assi con serraggi singoli e multipli.

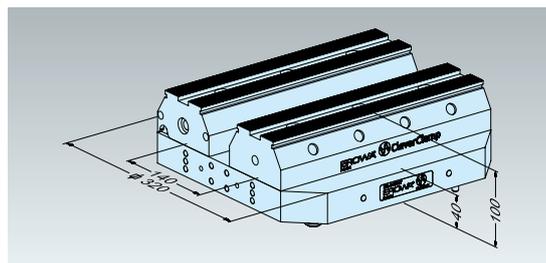
**Accessori** Da ordinare separatamente: GripperLink - RCS / EWIS RAPID ER-036347 per l'automazione.

**ER-099317 Base UPC duo CleverClamp**

**Esecuzione** Pallet in alluminio UPC completo di due guide 320; segmenti di centraggio e attacchi montati. Appoggio Z in materiale duro.

**Applicazione** Ideale per serraggi multipli e per il serraggio di pezzi di grandi dimensioni.

**Accessori** Da ordinare separatamente: GripperLink - RCS / EWIS RAPID ER-036347 per l'automazione.



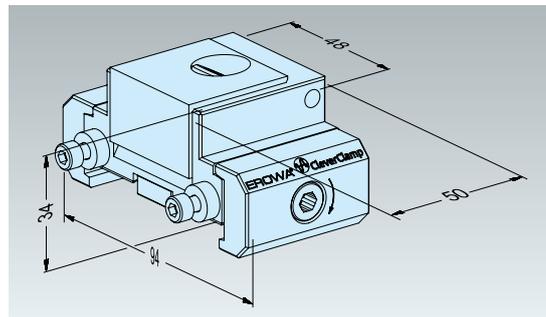
## EROWA CleverClamp System

# Elementi di serraggio a ritenuta

### ER-099292 Elemento di staffaggio Multi Flat CleverClamp



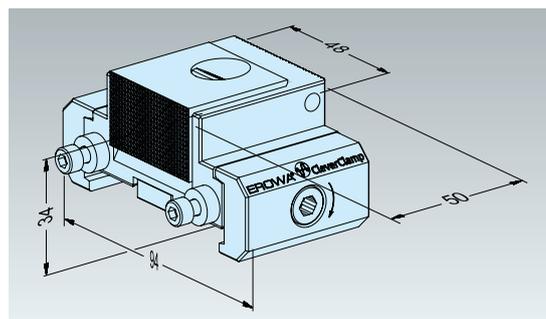
- Esecuzione** Acciaio temprato, larghezza 48 mm, altezza 34 mm, superficie di serraggio e di battuta liscia.
- Applicazione** Elemento di staffaggio con trazione verso il basso per forze di serraggio elevate. Superficie liscia: ideale per la lavorazione su due lati e per il serraggio di pezzi con superfici lavorate.
- Montaggio** Su guida CleverClamp.
- Nota** Adatto per serraggi singoli o multipli.
- Forza di serraggio** Fino ad un massimo di 28 kN con una coppia di serraggio massima di 40 Nm.
- Corsa di serraggio** Fino a 4,1 mm.



### ER-099298 Elemento di staffaggio Multi Grip CleverClamp



- Esecuzione** Acciaio temprato, larghezza 48 mm, altezza 34 mm, superficie di serraggio e di battuta con profilo grip.
- Applicazione** Elemento di staffaggio con trazione verso il basso per forze di serraggio elevate. Superficie con profilo grip per la massima stabilità.
- Montaggio** Su guida CleverClamp.
- Nota** Adatto per serraggi singoli o multipli.
- Forza di serraggio** Fino ad un massimo di 28 kN con una coppia di serraggio massima di 40 Nm.
- Corsa di serraggio** Fino a 4,1 mm.



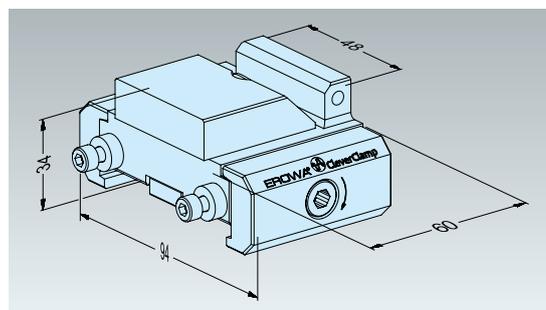
## EROWA CleverClamp System

# Elementi di serraggio lineari

### ER-099285 Elemento lineare Multi Flat CleverClamp



- Esecuzione** Acciaio temprato, larghezza 48 mm, altezza 34 mm, superficie di serraggio e di battuta liscia.
- Applicazione** Per il bloccaggio lineare di pezzi con superfici lavorate.
- Montaggio** Su guida CleverClamp.
- Nota** Sistema modulare compatibile con tutte le ganasce lineari. Adatto per serraggi singoli e multipli.
- Forza di serraggio** Fino ad un massimo di 16 kN con una coppia di serraggio massima di 40 Nm.
- Corsa di serraggio** Fino a 5 mm.

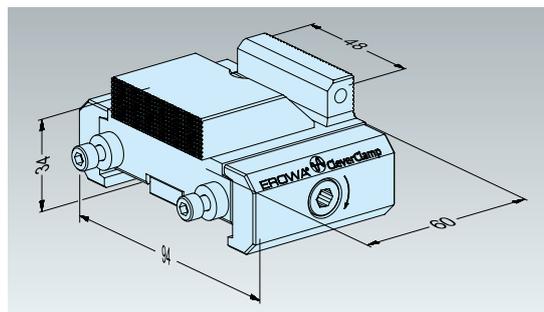


## EROWA CleverClamp System

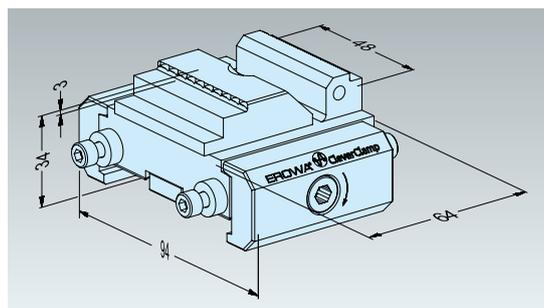
## Elementi di serraggio lineari

**ER-099286** Elemento lineare Multi Grip CleverClamp

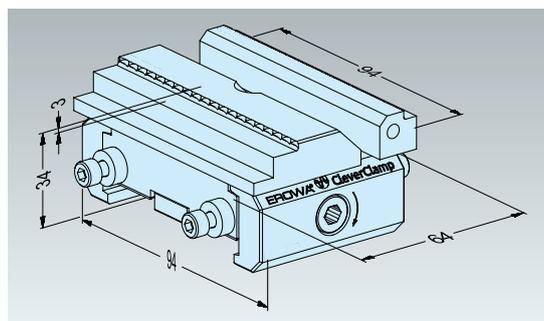
Esecuzione	Acciaio temprato, larghezza 48 mm, altezza 34 mm, superficie di serraggio e di battuta con profilo grip.
Applicazione	Bloccaggio lineare con profilo grip per la massima stabilità.
Montaggio	Su guida CleverClamp.
Nota	Sistema modulare compatibile con tutte le ganasce lineari. Adatto per serraggi singoli e multipli.
Forza di serraggio	Fino ad un massimo di 16 kN con una coppia di serraggio massima di 40 Nm.
Corsa di serraggio	Fino a 5 mm.

**ER-099282** Elemento lineare Multi Stamp CleverClamp

Esecuzione	Acciaio temprato, larghezza 48 mm, altezza 34 mm, superficie di serraggio e di battuta con profilo di incisione.
Applicazione	Ideale per il bloccaggio di pezzi grezzi ad un'altezza di serraggio minima di 3 mm. Tenuta sicura grazie alla tecnica di incisione diretta. Utilizzabile anche per lavorazioni su due lati.
Montaggio	Su guida CleverClamp.
Nota	Sistema modulare compatibile con tutte le ganasce lineari. Adatto per serraggi singoli e multipli.
Forza di serraggio	Fino ad un massimo di 16 kN con una coppia di serraggio massima di 40 Nm.
Corsa di serraggio	Fino a 5 mm.

**ER-099277** Elemento lineare Multi Stamp largo CleverClamp

Esecuzione	Acciaio temprato, larghezza 94 mm, altezza 34 mm, superficie di serraggio e di battuta con profilo di incisione.
Applicazione	Ideale per il bloccaggio di pezzi grezzi ad un'altezza di serraggio minima di 3 mm. Tenuta sicura grazie alla tecnica di incisione diretta. Utilizzabile anche per lavorazioni su due lati.
Montaggio	Su guida CleverClamp.
Nota	Sistema modulare compatibile con tutte le ganasce lineari. Adatto per serraggi singoli e multipli.
Forza di serraggio	Fino ad un massimo di 16 kN con una coppia di serraggio massima di 40 Nm.
Corsa di serraggio	Fino a 5 mm.



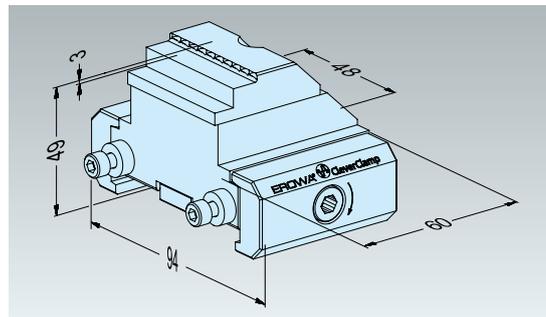
## EROWA CleverClamp System

# Elementi di serraggio lineari

### ER-099276 Elemento lineare 5X Stamp CleverClamp



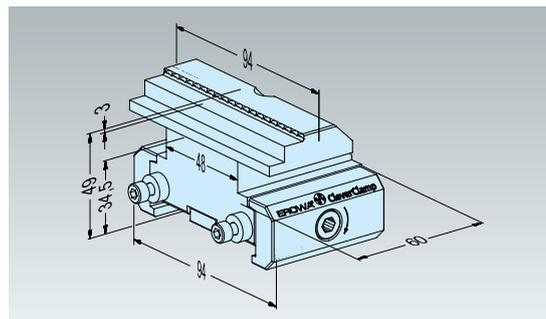
Esecuzione	Acciaio temprato, larghezza 48 mm, altezza 49 mm, superficie di serraggio con profilo di incisione.
Applicazione	Massima accessibilità del mandrino macchina per lavorazioni a 5 assi. Ideale per il bloccaggio di pezzi grezzi ad un'altezza di serraggio minima di 3 mm. Tenuta sicura grazie alla tecnica di incisione diretta.
Montaggio	Su guida CleverClamp.
Nota	Sistema modulare compatibile con tutte le ganasce lineari. Adatto per serraggi singoli e multipli.
Forza di serraggio	Fino ad un massimo di 16 kN con una coppia di serraggio massima di 40 Nm.
Corsa di serraggio	Fino a 5 mm.



### ER-099275 Elemento lineare 5X Stamp largo CleverClamp



Esecuzione	Acciaio temprato, larghezza 94 mm, altezza 49 mm, superficie di serraggio con profilo di incisione.
Applicazione	Massima accessibilità del mandrino macchina per lavorazioni a 5 assi. Ideale per il bloccaggio di pezzi grezzi ad un'altezza di serraggio minima di 3 mm. Tenuta sicura grazie alla tecnica di incisione diretta.
Montaggio	Su guida CleverClamp.
Nota	Sistema modulare compatibile con tutte le ganasce lineari. Adatto per serraggi singoli e multipli.
Forza di serraggio	Fino ad un massimo di 16 kN con una coppia di serraggio massima di 40 Nm.
Corsa di serraggio	Fino a 5 mm.



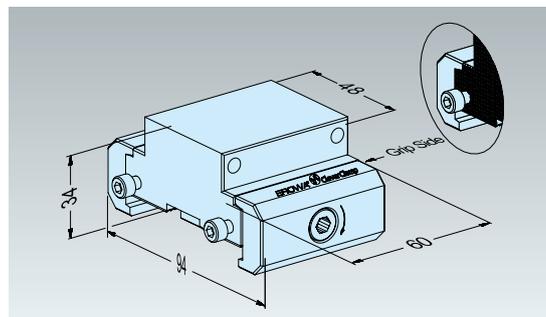
## EROWA CleverClamp System

# Elementi di battuta

### ER-099272 Elemento di battuta Flat/Grip CleverClamp



Esecuzione	Acciaio temprato, larghezza 48 mm, altezza 34 mm, due superfici di battuta - una liscia, una con profilo grip.
Applicazione	Elemento di battuta del sistema modulare CleverClamp. Battuta liscia per pezzi con superfici lavorate / battuta grip per una maggiore stabilità.
Montaggio	Su guida CleverClamp.



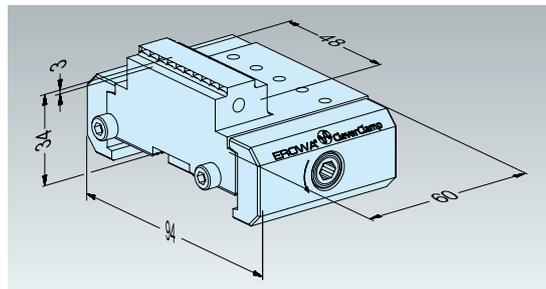
# EROWA CleverClamp System

## Elementi di battuta

### ER-099269 Elemento di battuta Multi Stamp CleverClamp



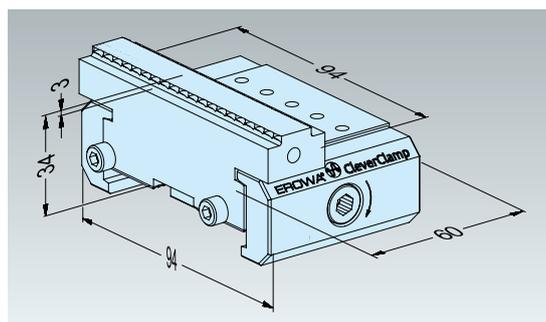
- Esecuzione** Acciaio temprato, larghezza 48 mm, altezza 34 mm, con profilo di incisione.
- Applicazione** Elemento di battuta del sistema modulare CleverClamp. Battuta con profilo di incisione, da abbinare a elementi di serraggio per incisione, per il bloccaggio di pezzi grezzi ad'un altezza di serraggio minima di 3 mm.
- Montaggio** Su guida CleverClamp.



### ER-099267 Elemento di battuta Multi Stamp largo CleverClamp



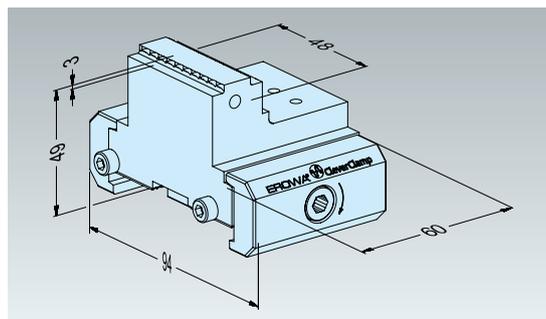
- Esecuzione** Acciaio temprato, larghezza 94 mm, altezza 34 mm, con profilo di incisione.
- Applicazione** Elemento di battuta del sistema modulare CleverClamp. Battuta con profilo di incisione, da abbinare a elementi di serraggio per incisione, per il bloccaggio di pezzi grezzi ad'un altezza di serraggio minima di 3 mm.
- Montaggio** Su guida CleverClamp.



### ER-099263 Elemento di battuta 5X Stamp CleverClamp



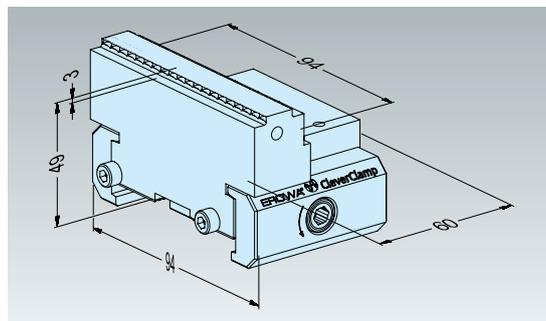
- Esecuzione** Acciaio temprato, larghezza 48 mm, altezza 49 mm, con profilo di incisione.
- Applicazione** Elemento di battuta del sistema modulare CleverClamp. Per una migliore accessibilità del mandrino macchina per lavorazioni a 5 assi. Con profilo di incisione, da abbinare a elementi di serraggio per incisione, per il bloccaggio di pezzi grezzi ad'un altezza di serraggio minima di 3 mm.
- Montaggio** Su guida CleverClamp.



### ER-099258 Elemento di battuta 5X Stamp largo CleverClamp



- Esecuzione** Acciaio temprato, larghezza 94 mm, altezza 49 mm, con profilo di incisione.
- Applicazione** Elemento di battuta del sistema modulare CleverClamp. Per una migliore accessibilità del mandrino macchina per lavorazioni a 5 assi. Con profilo di incisione, da abbinare a elementi di serraggio per incisione, per il bloccaggio di pezzi grezzi ad'un altezza di serraggio minima di 3 mm.
- Montaggio** Su guida CleverClamp.



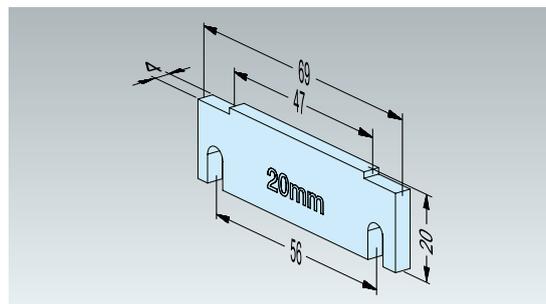
# EROWA CleverClamp System

## Accessori supporti

### ER-099204 Supporto 20 CleverClamp



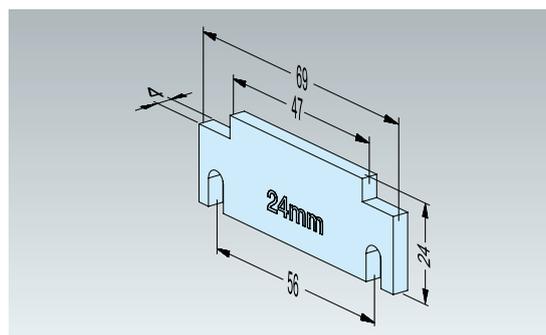
Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 47 mm, altezza 20 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.



### ER-099206 Supporto 24 CleverClamp



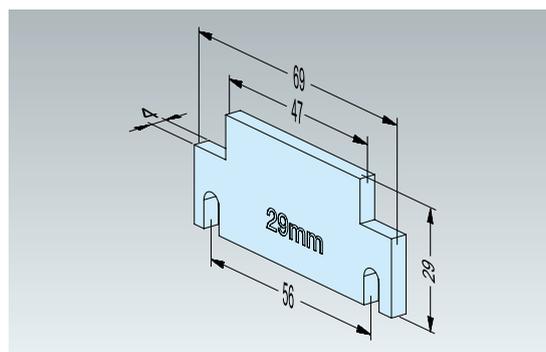
Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 47 mm, altezza 24 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.



### ER-099227 Supporto 29 CleverClamp



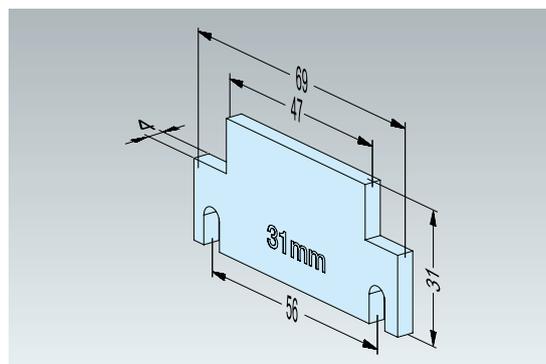
Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 47 mm, altezza 29 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.



### ER-099228 Supporto 31 CleverClamp

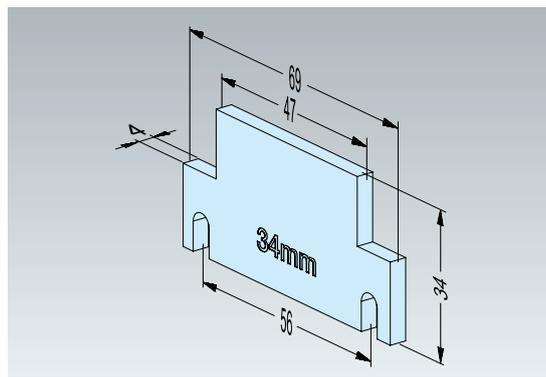


Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 47 mm, altezza 31 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.

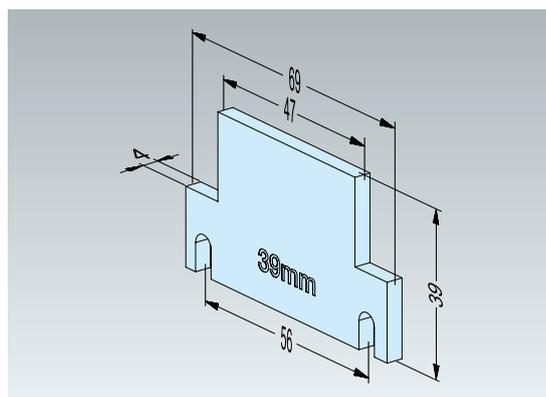


**ER-099229 Supporto 34  
CleverClamp**

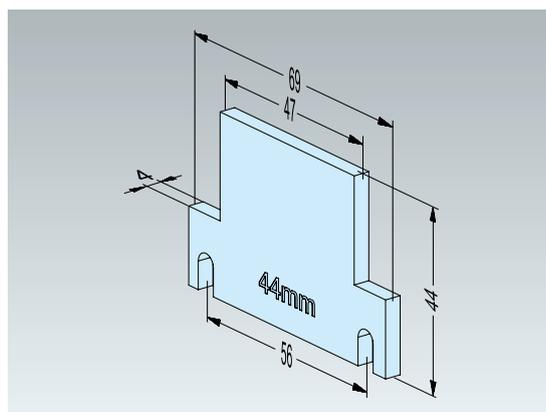
- Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 47 mm, altezza 34 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.  
 Nota I supporti di 34, 39, 44 e 46 mm di altezza sono utilizzabili solo in combinazione con gli elementi di serraggio e di battuta per 5 assi.

**ER-099230 Supporto 39  
CleverClamp**

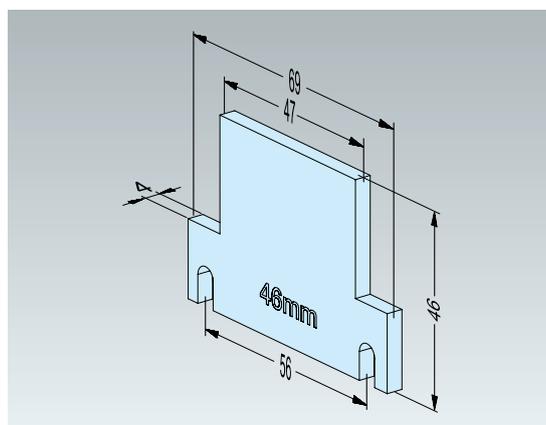
- Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 47 mm, altezza 39 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.  
 Nota I supporti di 34, 39, 44 e 46 mm di altezza sono utilizzabili solo in combinazione con gli elementi di serraggio e di battuta per 5 assi.

**ER-099231 Supporto 44  
CleverClamp**

- Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 47 mm, altezza 44 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.  
 Nota I supporti di 34, 39, 44 e 46 mm di altezza sono utilizzabili solo in combinazione con gli elementi di serraggio e di battuta per 5 assi.

**ER-099232 Supporto 46  
CleverClamp**

- Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 47 mm, altezza 46 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.  
 Nota I supporti di 34, 39, 44 e 46 mm di altezza sono utilizzabili solo in combinazione con gli elementi di serraggio e di battuta per 5 assi.



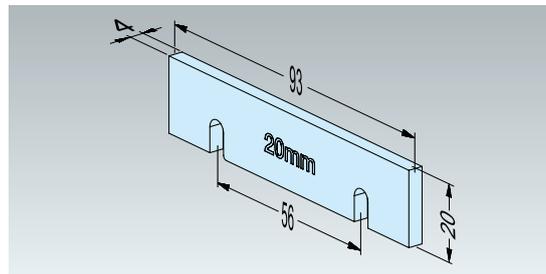
# EROWA CleverClamp System

## Accessori supporti largo

### ER-099233 Supporto 20 largo CleverClamp



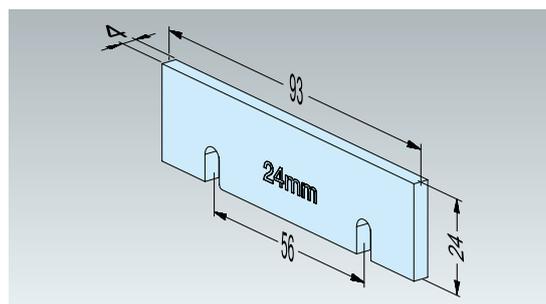
Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 93 mm, altezza 20 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.



### ER-099234 Supporto 24 largo CleverClamp



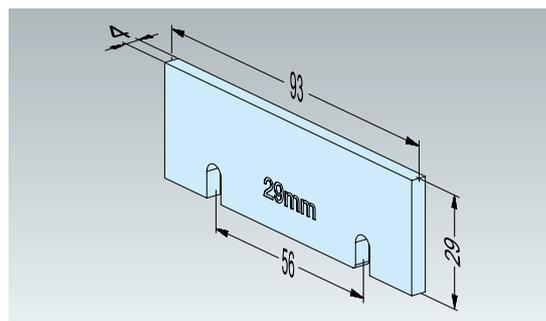
Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 93 mm, altezza 24 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.



### ER-099235 Supporto 29 largo CleverClamp



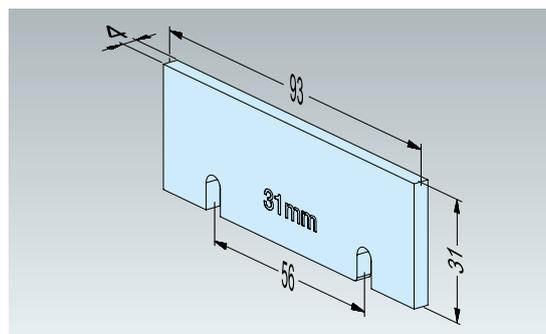
Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 93 mm, altezza 29 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.



### ER-099236 Supporto 31 largo CleverClamp

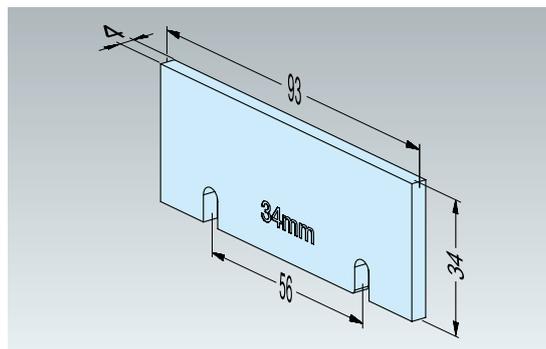


Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 93 mm, altezza 31 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.

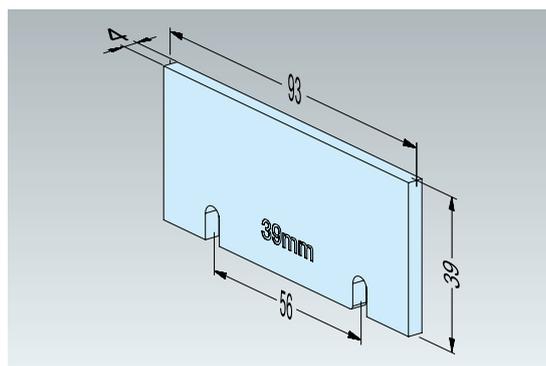


**ER-099237 Supporto 34 largo  
CleverClamp**

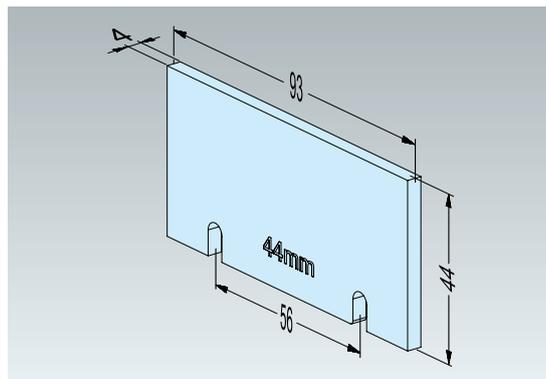
- Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 93 mm, altezza 34 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.  
 Nota I supporti di 34, 39, 44 e 46 mm di altezza sono utilizzabili solo in combinazione con gli elementi di serraggio e di battuta per 5 assi.

**ER-099238 Supporto 39 largo  
CleverClamp**

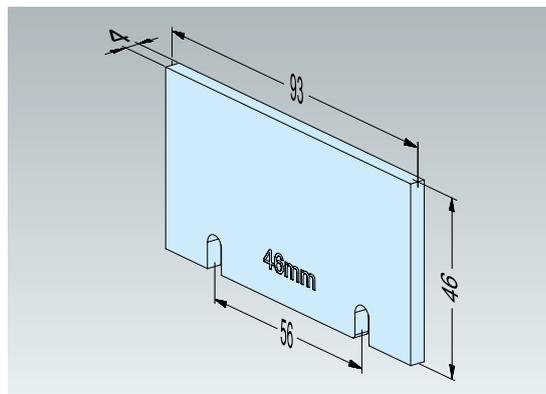
- Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 93 mm, altezza 39 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.  
 Nota I supporti di 34, 39, 44 e 46 mm di altezza sono utilizzabili solo in combinazione con gli elementi di serraggio e di battuta per 5 assi.

**ER-099239 Supporto 44 largo  
CleverClamp**

- Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 93 mm, altezza 44 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.  
 Nota I supporti di 34, 39, 44 e 46 mm di altezza sono utilizzabili solo in combinazione con gli elementi di serraggio e di battuta per 5 assi.

**ER-099240 Supporto 46 largo  
CleverClamp**

- Esecuzione Acciaio temprato, larghezza 93 mm, altezza 46 mm.  
 Applicazione Supporto rettificato per la regolazione dell'altezza di bloccaggio del pezzo tra gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.  
 Nota I supporti di 34, 39, 44 e 46 mm di altezza sono utilizzabili solo in combinazione con gli elementi di serraggio e di battuta per 5 assi.



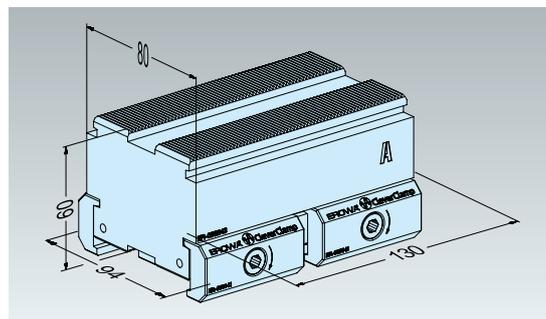
# EROWA CleverClamp System

## Accessori

### ER-099243 Rialzo per guida H60 CleverClamp



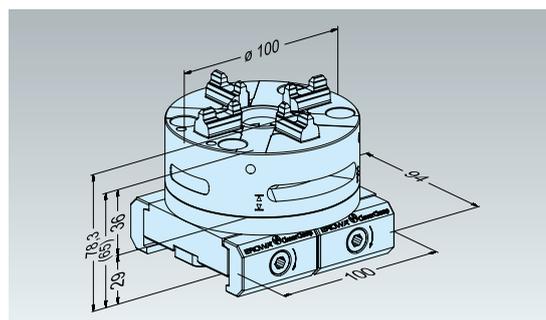
- Esecuzione** Acciaio temprato, altezza 60 mm, larghezza 94 mm, lunghezza 130 mm.
- Applicazione** Rialzo CleverClamp per 5 assi - consente la massima accessibilità del mandrino macchina nelle lavorazioni a 5 assi.
- Montaggio** Su guida CleverClamp.



### ER-099246 Quick Chuck 100 P CleverClamp



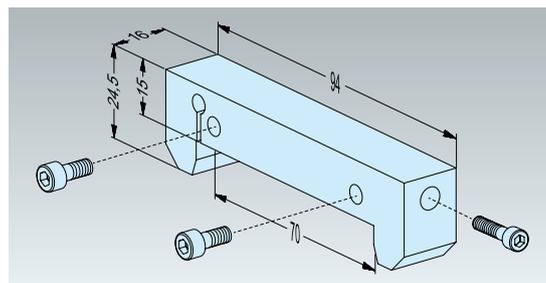
- Esecuzione** Elemento di supporto CleverClamp con QuickChuck 100 P, manuale
- Applicazione** Adattatore tra pallet / supporti CleverClamp e EROWA ITS.
- Montaggio** Su guida CleverClamp.



### ER-099241 Portasupporto CleverClamp



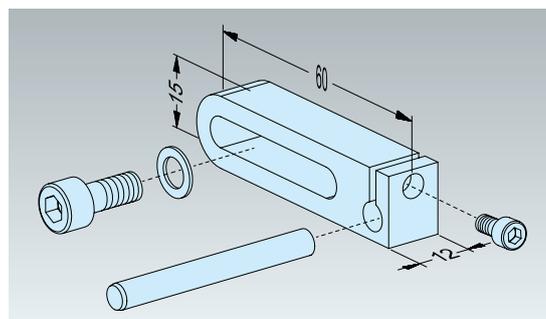
- Esecuzione** Acciaio temprato, larghezza 94 mm, altezza 15 mm.
- Applicazione** Per supporti rettificati per superare grandi distanze di serraggio.
- Nota** Al portasupporto può essere fissata anche una battuta per fresatura.



### ER-099201 Battuta per fresatura CleverClamp



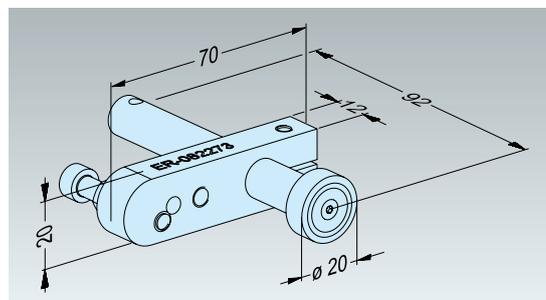
- Esecuzione** Battuta regolabile in acciaio.
- Applicazione** Battuta laterale per qualsiasi elemento di serraggio o di battuta CleverClamp.
- Montaggio** Con le apposite viti, lateralmente ai relativi elementi di serraggio o di battuta CleverClamp.



### ER-082273 Battuta magnetica CleverClamp

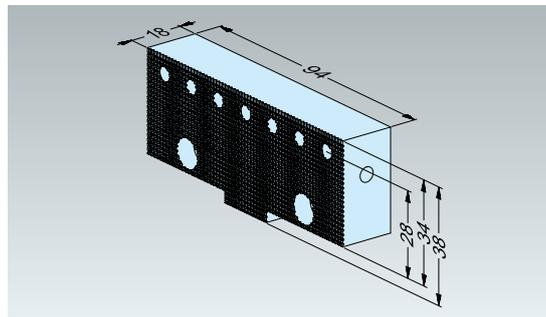


- Esecuzione** Battuta magnetica flessibile in alluminio.
- Applicazione** Battuta laterale per il posizionamento dei pezzi nei dispositivi di serraggio.
- Nota** Rimuovere la battuta prima di iniziare la lavorazione.

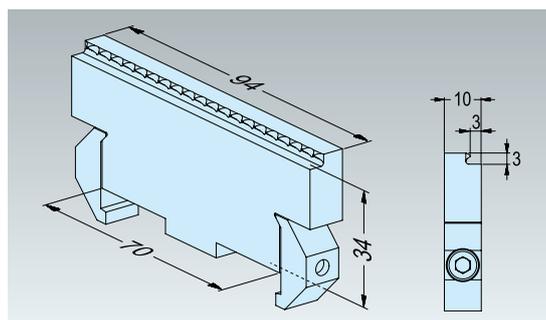


**ER-099166 Ganascia di battuta Flat / Grip larga  
CleverClamp**

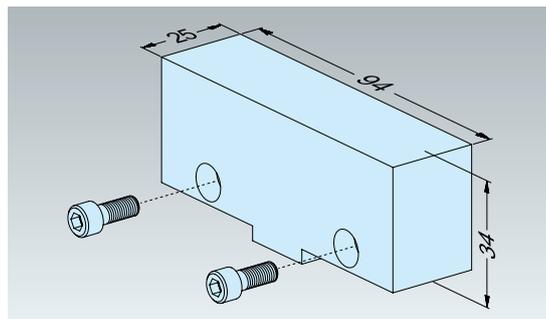

- Esecuzione** Acciaio temprato, larghezza 94 mm, altezza 34 mm, un lato liscio, un lato grip.
- Applicazione** Consente di allargare la superficie di battuta per una maggiore tenuta nel bloccaggio di pezzi larghi.
- Montaggio** Con le apposite viti, frontalmente ai relativi elementi di serraggio o di battuta CleverClamp.
- Nota** Particolarmente adatta all'utilizzo in combinazione con le ganasce lineari di 94 mm di larghezza.


**ER-099195 Ganascia di battuta Stamp larga  
CleverClamp**

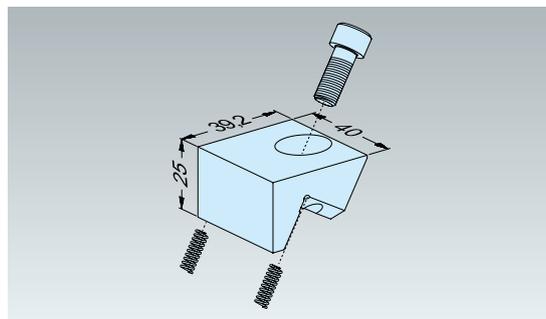

- Esecuzione** Acciaio temprato, larghezza 94 mm, altezza 34 mm, con profilo di incisione.
- Applicazione** Consente di allargare la superficie di battuta per una maggiore tenuta nel bloccaggio di pezzi larghi ad un'altezza minima grazie alla preincisione.
- Montaggio** Posizionare la ganascia dietro il relativo elemento di serraggio o di battuta e fissarla con la vite laterale.


**ER-099164 Ganascia di battuta larga, in acciaio dolce  
CleverClamp**


- Esecuzione** Acciaio dolce, larghezza 94 mm, altezza 34 mm.
- Applicazione** Ganascia di battuta in materiale dolce, ideale per la fresatura dei contorni del pezzo da bloccare.
- Montaggio** Con le apposite viti, frontalmente ai relativi elementi di serraggio o di battuta CleverClamp.


**ER-099079 Ganascia di staffaggio Flat  
CleverClamp**
**ER-099092 Ganascia di staffaggio Grip  
CleverClamp**


- Esecuzione** Acciaio temprato, superficie di battuta liscia o con profilo grip.
- Applicazione** **ER-099079:** Superficie di battuta liscia - ideale per il bloccaggio di pezzi con superfici lavorate.  
**ER-099092:** Superficie di battuta con profilo grip per una maggiore stabilità.
- Montaggio** Utilizzabile con tutti gli elementi di serraggio con effetto staffante CleverClamp.



# EROWA CleverClamp System

## Accessori

**ER-099098** Ganascia lineare Flat CleverClamp

**ER-099099** Ganascia lineare Grip CleverClamp

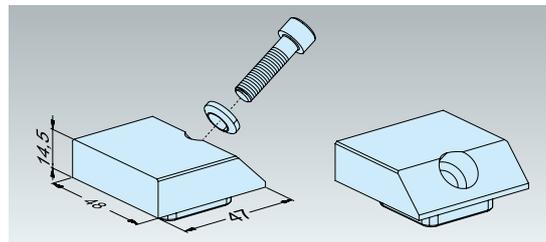


**Esecuzione** Acciaio temprato, larghezza 48 mm, superficie di battuta liscia o con profilo grip.

**Applicazione** **ER-099098:** Superficie di battuta liscia - ideale per il bloccaggio di pezzi con superfici lavorate.

**ER-099099:** Superficie di battuta con profilo grip per una maggiore stabilità.

**Montaggio** Utilizzabile con tutti gli elementi di serraggio lineari CleverClamp.



**ER-099100** Ganascia lineare Flat, larga CleverClamp

**ER-099114** Ganascia lineare Grip, larga CleverClamp

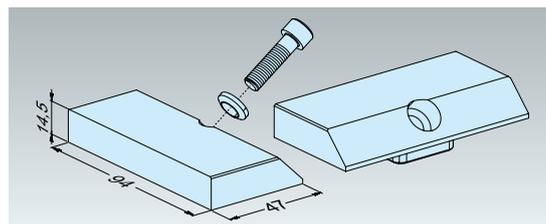


**Esecuzione** Acciaio temprato, larghezza 94 mm, superficie di battuta liscia o con profilo grip.

**Applicazione** **ER-099100:** Superficie di battuta liscia - ideale per il bloccaggio di pezzi con superfici lavorate.

**ER-099114:** Superficie di battuta con profilo grip per una maggiore stabilità.

**Montaggio** Utilizzabile con tutti gli elementi di serraggio lineari CleverClamp.



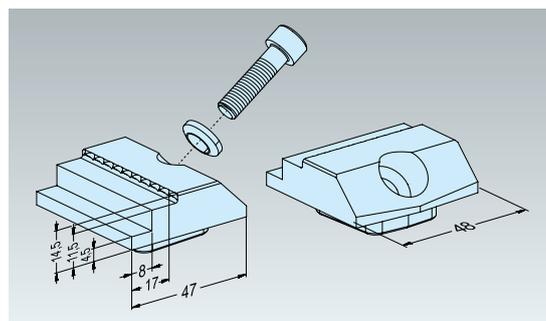
**ER-099119** Ganascia lineare Stamp CleverClamp



**Esecuzione** Acciaio temprato, larghezza 48 mm, con profilo di incisione e gradino liscio.

**Applicazione** Ideale per il bloccaggio di pezzi grezzi ad un'altezza di serraggio minima di 3 mm e di pezzi con errori angolari.

**Montaggio** Utilizzabile con tutti gli elementi di serraggio lineari CleverClamp.



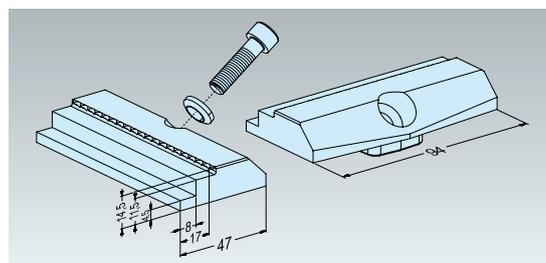
**ER-099121** Ganascia lineare Stamp larga CleverClamp



**Esecuzione** Acciaio temprato, larghezza 94 mm, con profilo di incisione e gradino liscio.

**Applicazione** Ideale per il bloccaggio di pezzi grezzi ad un'altezza di serraggio minima di 3 mm e di pezzi con errori angolari.

**Montaggio** Utilizzabile con tutti gli elementi di serraggio lineari CleverClamp.

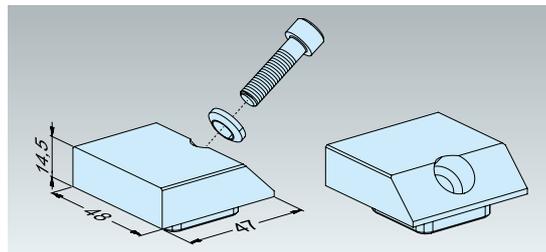


## EROWA CleverClamp System

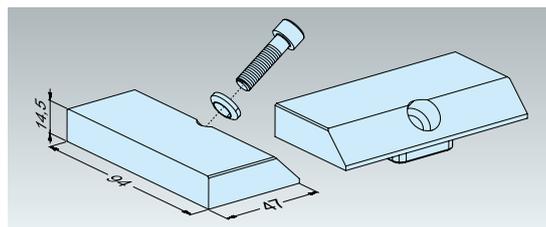
## Accessori

**ER-099123** Ganascia lineare in acciaio dolce CleverClamp

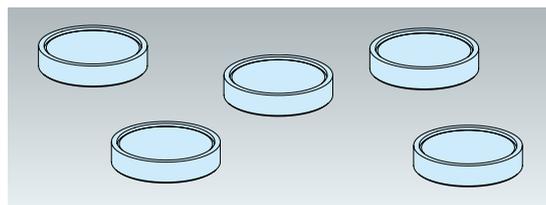
- Esecuzione Acciaio dolce, larghezza 48 mm.  
 Applicazione Per la realizzazione di ganasce con profili a scelta del cliente.  
 Montaggio Utilizzabile con tutti gli elementi di serraggio lineari CleverClamp.

**ER-099126** Ganascia lineare in acciaio dolce, larga CleverClamp

- Esecuzione Acciaio dolce, larghezza 94 mm.  
 Applicazione Per la realizzazione di ganasce con profili a scelta del cliente.  
 Montaggio Utilizzabile con tutti gli elementi di serraggio lineari CleverClamp.

**ER-099313** Set chip EWIS™ CleverClamp

- Esecuzione Chip EWIS Rapid con portachip  $\varnothing 14$  (5 pezzi).  
 Applicazione Per il riconoscimento di pezzi singoli quando si usano le guide CleverClamp per l'esecuzione di operazioni ripetitive in combinazione con i sistemi di gestione processo EROWA Manufacturing Control e EROWA JMS® Pro.  
 Montaggio Incollare i chip (vedi manuale d'istruzioni delle guide CleverClamp in uso).



## EROWA CleverClamp System

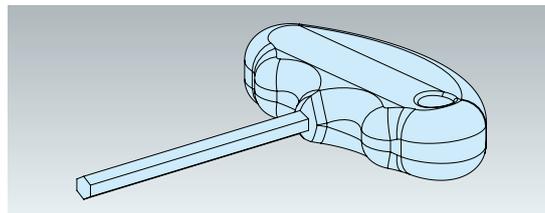
# Utensile di comando

**ER-007769** Chiave esagonale con manico SW 6  
PB 207

**ER-007770** Chiave esagonale con manico SW 8  
PB 207



Esecuzione Acciaio temprato, con manico in plastica, apertura 8 mm.



**ER-052602** Chiave dinamometrica Tohnichi 10 - 50 Nm  
per morsa di centraggio 100/150/200



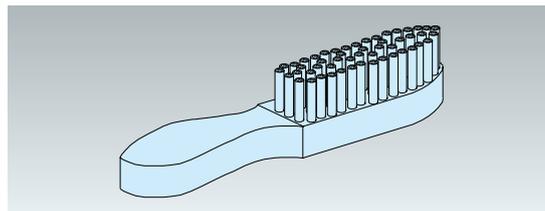
Esecuzione Chiave dinamometrica 10-50 Nm.



**ER-099312** Spazzola  
CleverClamp



Esecuzione Spazzola in ottone.  
Applicazione Consigliata per la pulizia dei denti di posizionamento dei supporti CleverClamp.



**ER-099484** Inserto esagonale 3/8" lungo  
CleverClamp



Esecuzione Acciaio temprato, esagono 10.  
Applicazione Per avvitare le viti M12 nei fori di fissaggio delle guide CleverClamp.



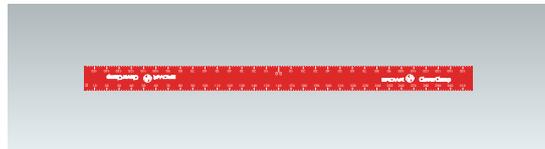
## EROWA CleverClamp System

# Pezzi di ricambio

**ER-099155** Righello 320 (lunghezza 320)  
CleverClamp



Esecuzione Righello con scala in alluminio, lato inferiore magnetico, lunghezza 320 mm.  
Applicazione Sulla guida CleverClamp 320 per coprire i fori di fissaggio e per posizionare in maniera semplice e con precisione ripetibile gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.



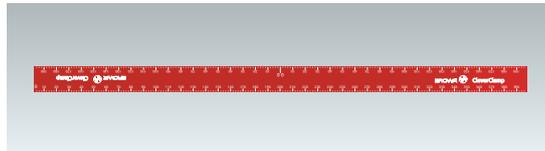
# EROWA CleverClamp System

## Pezzi di ricambio

### ER-099157 Righello 398 (lunghezza 398) CleverClamp



- Esecuzione** Righello con scala in alluminio, lato inferiore magnetico, lunghezza 398 mm.
- Applicazione** Sulla guida CleverClamp 398 per coprire i fori di fissaggio e per posizionare in maniera semplice e con precisione ripetibile gli elementi di serraggio e di battuta CleverClamp.

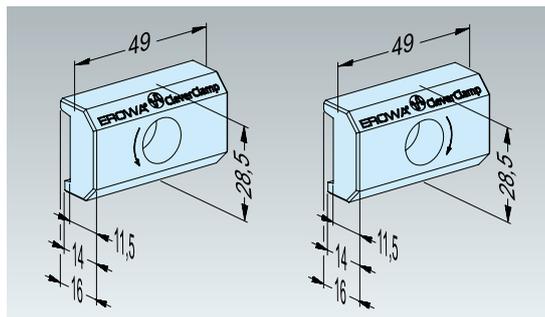


### ER-099132 Staffa 50L CleverClamp

### ER-099134 Staffa 50R CleverClamp



- Esecuzione** **ER-099132:** Acciaio temprato, lunghezza 50, con filettatura sinistrorsa.  
**ER-099134:** Acciaio temprato, lunghezza 50, con filettatura destrorsa.
- Applicazione** Staffa per il fissaggio degli elementi CleverClamp sulle guide CleverClamp.

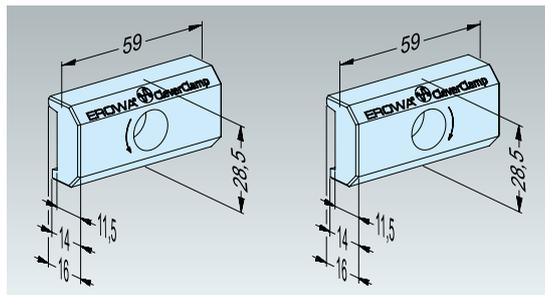


### ER-099137 Staffa 60L CleverClamp

### ER-099141 Staffa 60R CleverClamp



- Esecuzione** **ER-099137:** Acciaio temprato, lunghezza 60, con filettatura sinistrorsa.  
**ER-099141:** Acciaio temprato, lunghezza 60, con filettatura destrorsa.
- Applicazione** Staffa per il fissaggio degli elementi CleverClamp sulle guide CleverClamp.



### ER-099309 Set di ricambi per elementi di staffaggio e di battuta CleverClamp



- Esecuzione** Parti di ricambio per elementi di staffaggio e di battuta CleverClamp.

### ER-099654 Set di ricambi per elementi lineari e di battuta CleverClamp



- Esecuzione** Parti di ricambio per elementi lineari e di battuta CleverClamp.

# Il prossimo passo tocca a voi

Le cose importanti vanno pianificate. Il vostro prossimo passo è certamente una decisione importante, poichè vi aprirà la strada verso un nuovo futuro più razionale. Saremo lieti di accompagnarvi lungo questa strada, consigliandovi con soluzioni pratiche perchè sappiate in qualsiasi momento quel che dovrete affrontare. La filiale EROWA più vicina non è molto lontana – **Fate questo passo importante.**



## Italia

EROWA Tecnologie S.r.l.

### **Sede Legale e Amministrativa:**

Strada Statale 24 km 16,200  
IT-10091 Alpignano (TO)  
Italia  
Tel. 011 9664873  
Fax 011 9664875  
info@erowa.it  
[www.erowa.com](http://www.erowa.com)

### **Unità di Treviso:**

Via Leonardo Da Vinci 8  
IT-31020 Villorba (TV)  
Tel. 0422 1627132

## Germania

EROWA System Technologien GmbH  
Gewerbepark Schwadernmühle  
Rossendorferstrasse 1  
DE-90556 Cadolzburg b. Nbg.  
Deutschland  
Tel. 09103 7900-0  
Fax 09103 7900-10  
info@erowa.de  
[www.erowa.de](http://www.erowa.de)

## Singapore

EROWA (South East Asia) Pte. Ltd.  
CSE Global Building  
No.2 Ubi View, #03-03  
Singapore 408556  
Singapore  
Tel. 65 6547 4339  
Fax 65 6547 4249  
sales.singapore@erowa.com  
[www.erowa.com](http://www.erowa.com)

## Giappone

EROWA Nippon Ltd.  
Shiba Shimizu Bldg.  
2-3-11 Shiba Daimon, Minato-ku  
105-0012 Tokyo  
Japan  
Tel. 03 3437 0331  
Fax 03 3437 0353  
info@erowa.co.jp  
[www.erowa.co.jp](http://www.erowa.co.jp)

## Svizzera

EROWA AG  
Knutwilerstrasse 3  
CH-6233 Büron  
Schweiz  
Tel. 041 935 11 11  
Fax 041 935 12 13  
info@erowa.com  
[www.erowa.com](http://www.erowa.com)

## Spagna

EROWA Technology Ibérica S.L.  
c/ Avda. Cornellá, 142 7ª 3ª ext.  
E-08950 Esplugues de Llobregat - Barcelona  
España  
Tel. 093 265 51 77  
Fax 093 244 03 14  
erowa.iberica.info@erowa.com  
[www.erowa.com](http://www.erowa.com)

## Est Europa

EROWA Technology Sp. z o.o.  
Eastern Europe  
ul. Spółdzielcza 37-39  
55-080 Kąty Wrocławskie  
Poland  
Tel. 71 363 5650  
Fax 71 363 4970  
info@erowa.com.pl  
[www.erowa.com](http://www.erowa.com)

## India

EROWA Technology (India) Private Limited  
No: 6-3-1191/6, Brij Tarang Building  
Unit No-3F, 3rd Floor, Greenlands, Begumpet,  
Hyderabad 500 016 (Andhra Pradesh)  
India  
Tel. 040 4013 3639  
Fax 040 4013 3630  
sales.india@erowa.com  
[www.erowa.com](http://www.erowa.com)

## Francia

EROWA Distribution France Sàrl  
PAE Les Glaisins  
12, rue du Bulloz  
FR-74940 Annecy-le-Vieux  
France  
Tel. 4 50 64 03 96  
Fax 4 50 64 03 49  
info@erowa.tm.fr  
[www.erowa.com](http://www.erowa.com)

## Skandinavia

EROWA Technology Scandinavia A/S  
Fasanvej 2  
DK-5863 Ferritslev Fyn  
Denmark  
Tel. 65 98 26 00  
Fax 65 98 26 06  
info@erowa.com  
[www.erowa.com](http://www.erowa.com)

## USA

EROWA Technology, Inc.  
North American Headquarters  
2535 South Clearbrook Drive  
Arlington Heights, IL 60005  
USA  
Tel. 847 290 0295  
Fax 847 290 0298  
e-mail: info@erowa.com  
[www.erowa.com](http://www.erowa.com)

## Cina

EROWA Technology (Shanghai) Co., Ltd.  
G/F, No. 24 Factory Building House  
69 Gui Qing Road (Caohejing Hi-tech Park)  
Shanghai 200233, PRC  
China  
Tel. 021 6485 5028  
Fax 021 6485 0119  
info@erowa.cn  
[www.erowa.cn](http://www.erowa.cn)